



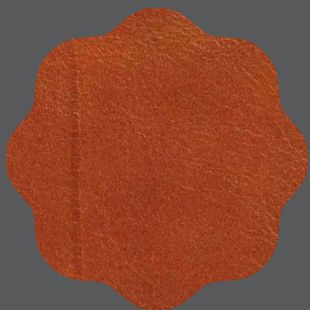
Domicil



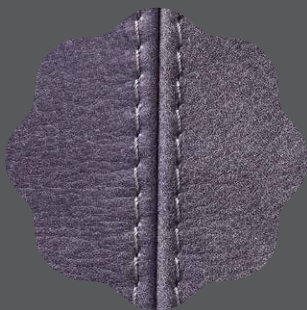
VEIN MARKS
are obvious cool
marble-like patterns



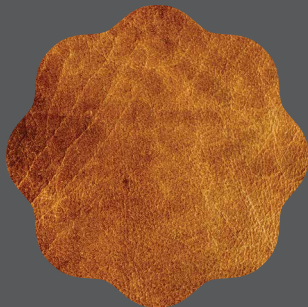
HORN BUTTS AND SCRAPS
are scars caused by horn fighting



SCAR MARKS
are caused by various reasons,
scraped or bruising

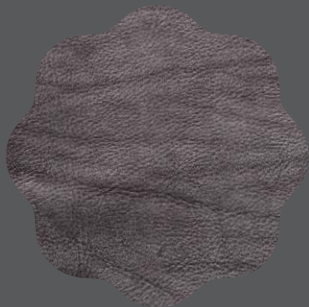


COLOUR VARIATION
occurs during the dyeing process as
different parts of the hide absorbs the
dye in varying amounts



WRINKLES

normally appear when thick leather is bent back on itself



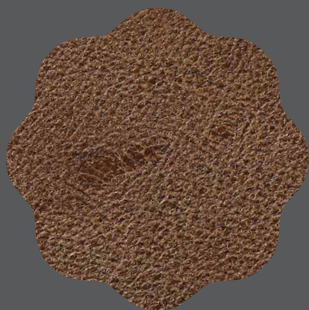
NECK LINES

are mild creases typically found in the neck and shoulder area where loose skin is located



GRAIN VARIATION

is leather obtained from different parts of the animal causes inconsistency in grain patterns

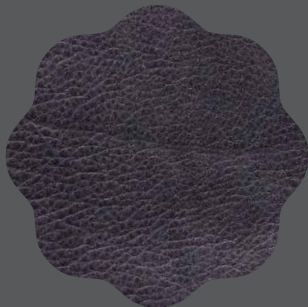


GRUB MARKS

are caused by larvae penetrating the hide resulting in swelling and hide perforation



RECOVERED SCAR MARKS
causes grain line
to be faint



BELLY
skin is thin – stretch marks and
marble-like patterns
forms easily



INSECT BITE MARKS
such as ticks, mosquitoes and
other bug bites show themselves
as a tiny spot



STRETCH MARKS
appear when the animal grows
quickly or gets really fat for a
time in life

Our heartiest congratulations on owning a Domicil product!

Since 1978, we have earned our reputation as one of Germany's leading home furnishings brand that is synonymous with inspiring lifestyle concepts and dream homes through total furnishing solutions.

At Domicil, we do not simply offer you a product; we offer you a slice of life. Created in collaboration with renowned European designers, our collections are inspired by life, the shifting of seasons, changing moods and colours of the world. We journey around the world, sourcing for materials and craftsmanship to convey the beauty of our ideas.

We take pride in the furnishings that grace your home, and understand that every piece of furniture is not only an investment, but also an expression of who you are. Born of the finest materials and exquisite craftsmanship, our wide range of leather and fabric sofas will surely delight.

All of which means you can look forward to many years of satisfaction with your Domicil furniture.

THE SOFA

Every Domicil sofa promises comfort and quality. The reliable and sturdy support from our sofas will cradle every contour of your body to provide reassuring comfort.

As the proud owner of Domicil home furnishings, you possess a labour of love. Each piece is handmade by skilled craftsmen with the finest attention to details.

SOFA WOOD FRAME STRUCTURE

Our wood frame is designed to provide solid support and engineered for maximum durability. Corner blocks and hardwood lengths enable the structure to withstand constant stresses throughout its lifespan.

SUSPENSION SYSTEM

Each Domicil sofa incorporates premium seating systems such as the robust elastic webbing and no-sag springs, specifically designed for furniture use to achieve optimum support and comfort.

UPHOLSTERY & FILLING

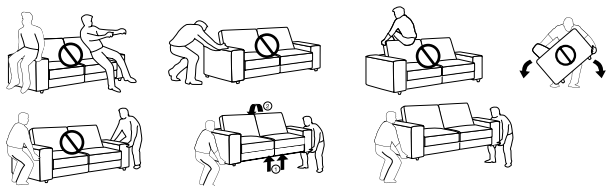
We use only high density and high resilience polyurethane foams in our sofas. It is then padded with a layer of polyester fiber and feather blend, sewn into multi-channel bags before covering with leather or fabric. The multi-channel bags help to retain the positioning of the contents and maintain their original shapes. Foam padded arms, sides and backs provide a sleek silhouette and luxurious softness.

IMPORTANT!

- The upholstery and filling will change before stabilising because regular use will soften the foam and filling. Such natural compression is expected.
 - There will be a difference in the level of compression, depending on the rate of use.
 - Light wrinkling on the upholstery as a result of the natural settling of the polyurethane foam and padding, is to be expected. Such comfort wrinkles are absolutely natural and add to the sensual touch and natural beauty of the furnishings.
- * The above are results from normal use and do not represent manufacturing defects.

GENERAL WARNING

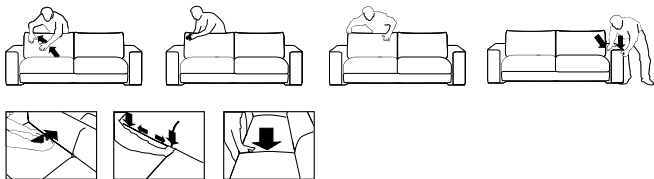
To keep your wood frame intact and in good working condition throughout its lifespan, we strongly recommend the following:



Your Domicil product will perform to meet your highest expectations if the above precautions are observed.

MODEL YOUR SOFA IN PERFECT SHAPE

Remodel your sofa by pulling and smoothing the end of the sofa with one hand, and patting it with the other. Stretch out and level the dressing by applying pressure on the seat covering after every use. Smoothen any folds or creases in the seats by running your hands firmly over them.



CARING FOR FEATHER AND DOWN

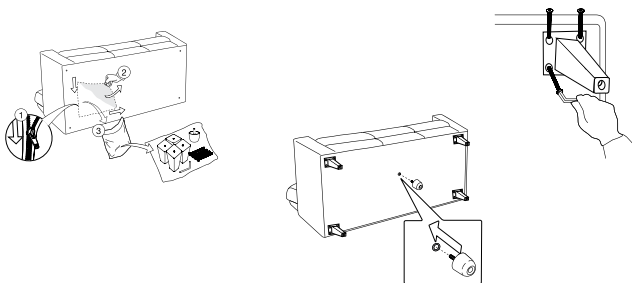
We recommend regular fluffing to prevent the feather and down from clumping and flattening. Airing of cushions and pillows infill every 3 to 6 months will help to remove odors, do not air in direct sunlight or for extended periods as exposure can fade upholstery.



SOFA FEET

Do observe the following when installing the sofa feet:

- Avoid using any sharp objects to unpack the sofa package, so as not to damage the surface of the sofa.
- Lay a protective material on the floor to protect the sofa and floor from any damage during installation.
- Lay the sofa with the back flat on the ground.

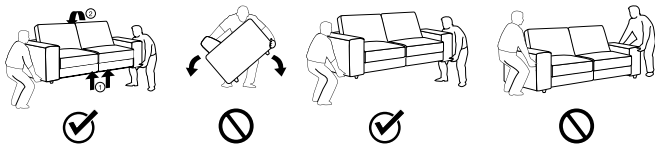


WARNING

Sofa must be team lift to restore its upright position to avoid injury or damage to the sofa.

Note: Before lifting the sofa, please check for any power connection, connecting brackets or universal tabs. They have to be disconnected before lifting.

Do not use sofa feet as a support to restore its upright position as this may cause breakage to the feet or damage to the sofa frame.



THE COVERINGS

Only high quality premium materials are used for our sofa coverings. They comply with strict international testing standards to ensure longevity and safety of use.

DOMICIL LEATHER COLLECTION

Our leather is produced by top cattle breeders in South America. From the first step of selecting the finest hides, the leather undergoes an extensive tanning process with more than 30 different stages to bring you a luxurious leather collection. Our tanneries employ state-of-the-art facilities and modern technologies to process leather in an environmentally friendly manner.

Leather is a natural material. It is soft, supple but highly durable and versatile. It breathes and keeps cool in summer, and is warm during the cold months. Every hide has its own unique characteristics as no two animals are identical. And since your sofa is made from many hides, the leather may show slight colour and grain variation – this is only natural and to be expected. Each hide of leather has distinctive markings, often referred to as “nature’s signature”. These markings add beauty to the leather and serve as its proof of authenticity.

Age adds character to the leather and reflects how it has been used during its lifetime. Over the years, leather adapts itself to the user and develops a personalised look. It stretches and develops a patina, which adds to the relaxed look of the furniture. All these serve as more evidence of the leather’s authenticity.

DOMICIL FABRIC COLLECTION

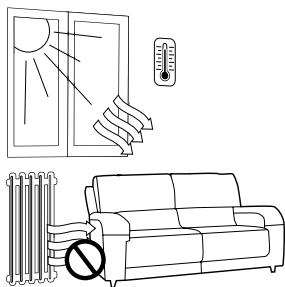
Our fabrics are exclusively sourced from top International mills. They are specially selected for their designs, materials, and technological properties.

CARING FOR LEATHER

- Dust regularly using a clean, dry and non-abrasive white cloth, or use a vacuum cleaner with a small brush attachment.
- Regularly clean with soft damp cloth to keep furniture free from grease and dirt.
- For water soluble stains, always use a clean cloth soaked in a diluted solution of neutral soap. Clean stains in a circular movement, working from the outside towards the centre.
- For grease stains, use a clean cloth soaked in a very diluted solution of neutral soap and rub gently onto the stains, working from the outside towards the centre.
- Dry immediately using a clean cloth.

WARNING

- Place the sofa at least 50cm from any heat source such as heaters, radiators or hairdryers.
- Do not expose your sofa to direct sunlight or to powerful lamps to preserve the colour of the covering.
- Do not use soaps, household detergents, oils, all-purpose cleaners or unapproved solvents to clean leather as they may cause irreparable damage to the leather covering, causing cracks and changes in colour.
- Keep sharp objects such as buckles, keys and toys away from leather furniture.



CARING FOR FABRIC

- Dust your sofa, including under the seat cushions, regularly using a soft, dry and white cloth or a vacuum cleaner with a small brush attachment.
- Do not use hard brushes; they may damage the surface of the fabric and cause pilling.
- Avoid placing your sofa in direct sunlight or under intense indoor light.
- Do not put coloured textiles on your sofa as dye transfer may occur.
- To remove stains, apply recommended cleaners, following the instructions. Dab lightly with a soft sponge.

CLEANING SYMBOLS FOR FABRIC



Do not wash in water



Wash using water (Max 20°C)



Wash using water (Max 30°C)



Wash using water (Max 40°C)



Dry clean using perchloroethylene
(delicate articles setting on the
washing machine programme)



Dry clean using perchloroethylene



Dry clean using any solvent
except trichloroethylene



Dry clean using fluorocarbon



Do not dry clean



Dry clean only

AC

Acetate

CO

Cotton

LI

Linen

PA

Polyamide / Nylon

PC

Acrylic

PL

Polyester



Do not iron



Iron at a temperature not
exceeding 100°C.
Avoid using steam.



Iron at a temperature not
exceeding 150°C



Iron at a temperature not
exceeding 200°C



Do not use chlorine bleach



Bleach when required



Do not tumble dry



May be tumble dried
(low heat setting)



May be tumble dried
(normal setting)

PU

Polyurethane

SE

Silk

VI

Viscose

VY

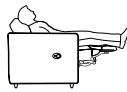
Vinyl

WO

Wool

THE RELAX FUNCTIONS

How to operate the manual reclining mechanism.



How to operate the electric reclining mechanism.

TO RECLINE

Press front button on side of chair to first extend footrest.
Release when desired position is reached.



TO RETRACT

Press rear button found on side of chair until footrest returns to closed position.



How to operate a rotating or rocking reclining mechanism.



ROCKING



ROTATING



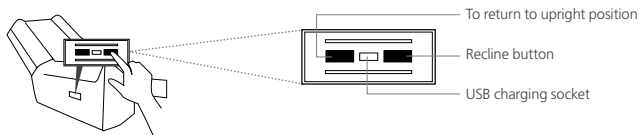
WARNING



TYPES OF RECLINER SOFA MECHANISM TOGGLE SWITCH

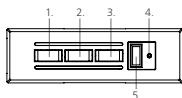
How to operate single motor reclining mechanism.

Illustration shows control installed on right side of your furniture.



HOW TO OPERATE DUAL MOTOR RECLINING MECHANISM

Illustration shows control installed on right side of your furniture.



EURO MOTION - PR

1. Headrest button

To raise/retract the headrest to desired angle.

2. Upright button

Press and hold the upright button to return both the headrest and footrest to its default position.

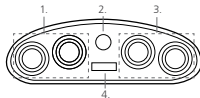
3. Footrest button

To raise/recline the footrest to desired angle.

4. Safety/protection button

Activate/deactivate protection button by pressing with pen nib or any sharp object.

5. USB charging socket



USA MOTION - PR

1. Headrest button

To raise/retract the headrest to desired angle.

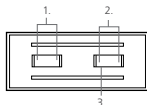
2. Upright button

Press and hold the upright button to return both the headrest and footrest to its default position.

3. Footrest button

To raise/recline the footrest to desired angle.

4. USB charging socket



TVCH

1. Backrest button

To recline/retract the backrest to desired angle.

2. Footrest button

To raise/retract the footrest to desired angle.

3. Upright button

Press and hold the upright button to return both the headrest and footrest to its default position.

WARNING

Be sure to observe the following when operating battery pack recliner:

- Always unplugged when battery is fully charged to prevent overcharging which may result in overheating and shorten the battery life due to stress, it may also threaten a user's safety resulting in overheating, explosion and fire.
- Never leave the battery inactive for too long. Sudden charging would stress and shorten the battery life. It is important to keep the battery charged every 2 months.
- Do not exposed to direct sunlight, or in high temperatures above 45°C, or near a heat source such as a fireplace, heater or even in flammable and explosive condition. Doing so may result in causing the battery to leak, overheating, explosion or fire.
- Do not spill liquid on a battery. Doing so it may result in the battery being charged with an abnormal current or voltage, and causing overheating, explosion or fire.
- Use only AC adapter approved for use with the battery.
- Do not disassemble or modify the battery which may result in explosion or fire, and the content may cause chemical burns.
- If the battery gives off an odor, overheats, is discolored, deforms, or reacts in anyway unusual during use, recharging or storage, disconnect the charger immediately. Continuing to use may result in overheating, explosion or fire.
- If a battery leaks disconnect the charger immediately and place it away from any naked flame. The leaking electrolyte is flammable and can cause the battery to explode or catches fire.

Domicil also offers a battery pack function without the hassle of the electrical cable running around. The battery can be installed in the sofa in 3 different ways depending on model series.

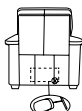


Fig 1



Fig 2



Fig 3

Before use:

To power up the battery linkage with the motor, press the indication switch button to activate/deactivate. This will allow the battery to provide power to the motor.

Charging Point



Fig 4

Indicator switch for under-voltage

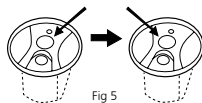


Fig 5

Remove the battery charger from the box and connect to the charging point (Sofa). Allow the battery to be fully charged (>12hrs) before using for the first time.

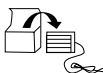


Fig 6

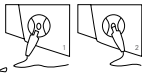


Fig 7

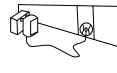


Fig 8

WARNING



Do not allow children or pets to play on or with mechanised furniture, including extended footrest. Exercise close supervision when mechanised furniture is used by, with or near children, pets or disabled persons.



Keep hands and other objects away from openings in mechanised furniture.



Do not place mechanised furniture near power cords. Avoid entangling mechanised furniture in power cords.



Avoid liquid contact with any electric component.



Switch off and unplug mechanised furniture when not in use, and before addition or removal of parts. Never operate mechanised furniture if cord or plug is damaged, malfunctioning or damaged. Contact supplier for examination and repair. Do not tamper with electrical components.

Our warranty for battery packs is limited to 2 years. We recommend to replace Lithium-Ion battery packs after 2 years for optimal performance.

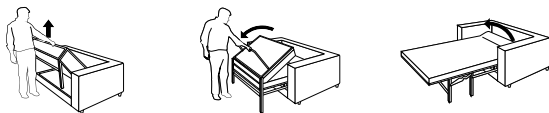
If you are not qualified or experienced to do so, you should seek professional assistance in replacing the existing battery with a new one if at any time you notice the battery run time drops below about 80% of the original run time.

DISPOSAL AND RECYCLING

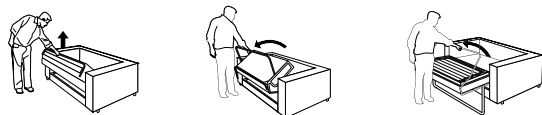
Lithium-Ion batteries are subject to disposal and recycling regulations that vary by country and region. Always check and follow your applicable regulations before disposing of any battery. Many countries prohibit the disposal of waste electronic equipment in standard waste receptacles. Place only discharged batteries in a battery collection container. Use electrical tape or other approved covering over the battery connection points to prevent short circuits.

THE SOFA BED

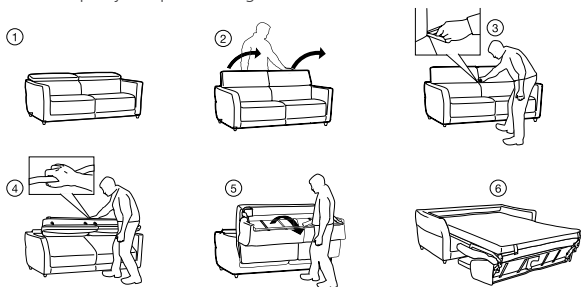
How to open your sofa bed with double folding mechanism.



How to open your sofa bed with triple folding mechanism.

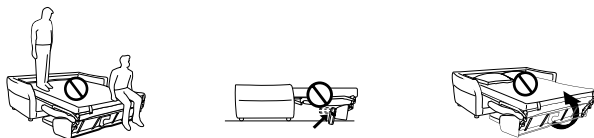


How to open your quick folding sofa bed.



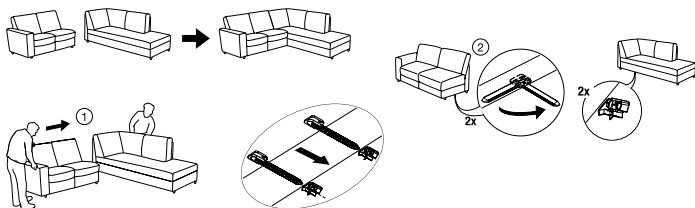
WARNING

How to make best use of your quick folding sofa bed and look after it over time.

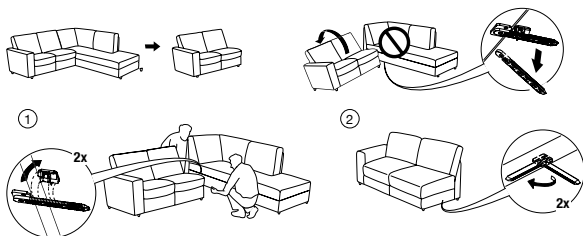


THE MODULAR SOFAS

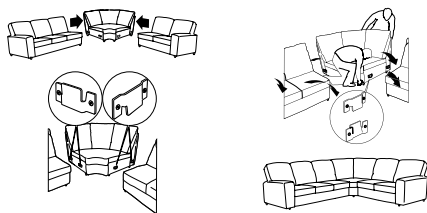
How to assemble the modules of the sectional sofa fitted with a plastic bracket.



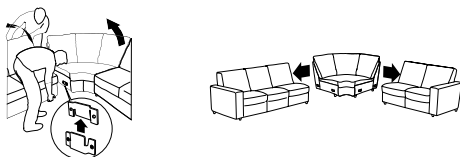
How to dismantle the modules of your sectional sofa correctly.



How to assemble the modules of the sectional sofa fitted with a universal tab.



How to dismantle the modules of your sectional sofa correctly fitted with a universal tab.



DOMICIL GLOBAL WARRANTY

Our sofa comes with a limited warranty for any manufacturing defects to the original purchaser under conditions of normal residential indoor use, and becomes invalid if care instructions and precautions are not adhered to. This warranty is accorded by Domicil through its authorised retailers.

10 years warranty on wood frame

5 years warranty on workmanship covering stitching and zipper closures

2 years warranty on upholstery, filling and suspension systems and mechanism

WARRANTY EXCLUSIONS

- The warranty applies to first point of delivery.
- Any defects or discrepancies are to be reported within two (2) working days of delivery. Domicil shall not be liable for any defects or discrepancies thereafter.
- It does not cover natural wear and tear, misuse, abuse, or damages due to negligence, accidents, and improper care, improper use of corrosive chemicals, and cleaning methods.
- Domicil does not cover minor variations or differences between leather/fabric samples, swatches or printed illustrations.
- Domicil does not cover goods sold on “as is” basis.

IN THE EVENT OF DEFECTS

Should you discover any defect(s), report immediately to the retailer with the dated proof of purchase.

VALIDATION OF CLAIM MADE UNDER THE LIMITED WARRANTY

- Any claim must be made at the retailer who sold the product. A dated proof of purchase with batch number is required.
- Domicil has the right to warrant an inspection, and reserves the right to charge for wasted inspection.
- Should Domicil elect to repair the product, and any material or part used in the defective product is unavailable at the time of repair, Domicil reserves the right to substitute such material or part with one of equal quality and value as determined by Domicil, at its sole discretion.
- Domicil shall not be responsible to the consumer for any incidental or consequential damages, including, but not limited to, loss of time, usage and, or money.
- In no event shall the responsibility of Domicil for any defect exceed the purchase price paid by the original consumer at retail for the product.
- Domicil has the sole right to determine if the claim is covered by the limited warranty, as well as the duration required for any agreed repairs.
- The warranty does not cover packaging, shipping or transportation costs to and from the manufacturer, dealer/ retailer or any repair point as required by Domicil. These costs shall be borne by the original purchaser submitting the claim.

Herzlichen Glückwunsch zum Besitz eines Domicil-Produkts!

Seit 1978 haben wir uns unseren Ruf als eine der führenden deutschen Einrichtungsmarken aufgebaut, die durch umfassende Einrichtungslösungen für inspirierende Lifestyle-Konzepte und Traumhäuser steht.

Bei Domicil bieten wir Ihnen nicht nur ein Produkt an. Wir bieten Ihnen ein Stück Leben. Unsere Kollektionen wurden in Zusammenarbeit mit renommierten europäischen Designern kreiert und sind vom Leben selbst, dem Wechsel der Jahreszeiten, den wechselnden Stimmungen und Farben der Welt inspiriert. Wir reisen um die Welt und suchen nach Materialien und Handwerkskunst, um die Schönheit unserer Ideen zu vermitteln.

Wir sind stolz auf die Einrichtung, die Ihr Zuhause schmückt, und verstehen, dass jedes Möbelstück nicht nur eine Investition ist, sondern auch ein Ausdruck dafür, wer Sie sind. Unsere breite Palette an Leder- und Stoffsofas wurde aus den besten Materialien und mit exquisiter Handwerkskunst geboren und wird Sie mit Sicherheit begeistern.

All dies bedeutet, dass Sie sich auf langjährige Zufriedenheit mit Ihren Domicil-Möbeln freuen können.

DAS SOFA

Jedes Domicil-Sofa verspricht Komfort und Qualität. Die zuverlässige und robuste Unterstützung unserer Sofas bietet beruhigenden Komfort.

Als stolzer Besitzer von Domicil-Einrichtungen besitzen Sie Stücke, die von erfahrenen Handwerkern mit größter Liebe zum Detail handgefertigt werden.

SOFA-HOLZRAHMENSTRUKTUR

Unser Holzrahmen bietet soliden Halt und ist auf maximale Haltbarkeit ausgelegt. Eckblöcke und Hartholzlängen ermöglichen es der Struktur, während ihrer gesamten Lebensdauer konstanten Beanspruchungen standzuhalten.

FEDERUNGSSYSTEM

Jedes Domicil-Sofa verfügt über erstklassige Sitzsysteme wie das robuste elastische Gurtband und die durchhängenden Federn, die speziell für die Verwendung von Möbeln entwickelt wurden, um optimalen Halt und Komfort zu erzielen.

POLSTERUNG & FÜLLMATERIAL

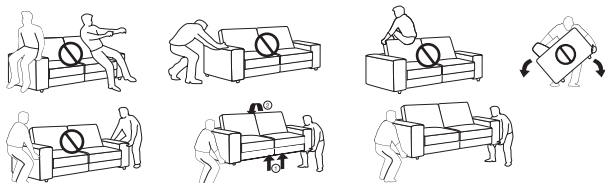
Wir verwenden in unseren Sofas nur Polyurethanschäume mit hoher Dichte und hoher Elastizität. Anschließend wird es mit einer Schicht aus Polyesterfaser und Federmischung gepolstert und in Mehrkanaltaschen eingenäht, bevor es mit Leder oder Stoff überzogen wird. Die Mehrkanaltaschen helfen dabei, die Position des Inhalts beizubehalten und ihre ursprüngliche Form beizubehalten. Mit Schaumstoff gepolsterte Arme, Seiten und Rücken sorgen für eine schlanke Silhouette und luxuriöse Weichheit.

WICHTIG!

- Die Polsterung und das Füllmaterial ändern sich vor der Stabilisierung, da bei regelmäßiger Anwendung der Schaum und die Füllung weicher werden. Eine solche natürliche Kompression wird erwartet.
- Je nach Verwendungsrate gibt es Unterschiede in der Komprimierungsstufe.
- Es ist mit leichten Falten auf den Polstern infolge des natürlichen Absetzens des Polyurethanschaums und der Polsterung zu rechnen. Solche Komfortfalten sind absolut natürlich und tragen zur sinnlichen Note und natürlichen Schönheit der Einrichtung bei.
- * Die obigen Angaben sind Resultat von normalem Gebrauch und stellen keine Herstellungsfehler dar.

ALLGEMEINER WARNHINWEIS

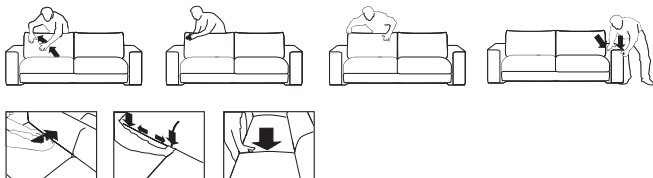
Um Ihren Holzrahmen während seiner gesamten Lebensdauer intakt und in gutem Zustand zu halten, empfehlen wir dringend Folgendes:



Ihr Domicil-Produkt erfüllt Ihre höchsten Erwartungen, wenn die oben genannten Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden.

MODELLIEREN SIE IHR SOFA IN PERFEKTER FORM

Gestalten Sie Ihr Sofa um, indem Sie mit einer Hand am Ende des Sofas ziehen, es glätten und mit der anderen klopfen. Dehnen Sie den Bezug aus und richten Sie ihn aus, indem Sie nach jedem Gebrauch Druck auf den Sitzbezug ausüben. Glätten Sie alle Falten oder Knicke in den Sitzen, indem Sie mit Ihren Händen fest darüber fahren.



PFLEGE FÜR FEDER UND DAUNEN

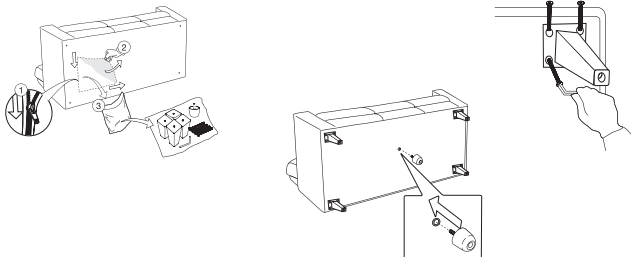
Wir empfehlen regelmäßiges Aufplustern, um zu verhindern, dass die Feder und Daunen verklumpen und abgeflacht werden. Das Lüften von Polster und Kissen, die alle 3 bis 6 Monate gefüllt werden, hilft, Gerüche zu entfernen; nicht in direktem Sonnenlicht oder über längere Zeiträume lüften, da das Aussetzen die Polster verblassen lassen kann.



SOFAFÜßE

Beachten Sie beim Aufstellen der Sofafüße Folgendes:

- Verwenden Sie zum Auspacken der Sofapackung keine scharfen Gegenstände, um die Oberfläche des Sofas nicht zu beschädigen.
- Legen Sie ein Schutzmaterial auf den Boden, um das Sofa und den Boden vor Beschädigungen während der Installation zu schützen.
- Legen Sie das Sofa mit dem Rücken flach auf den Boden.

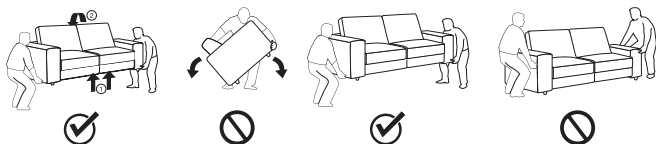


ACHTUNG

Das Sofa muss im Team hochgehoben werden, um seine aufrechte Position wiederherzustellen und Verletzungen oder Schäden am Sofa zu vermeiden.

Hinweis: Überprüfen Sie bitte vor dem Anheben des Sofas, ob ein Stromanschluss, Verbindungshalterungen oder Universallaschen vorhanden sind. Diese müssen vor dem Anheben getrennt werden.

Verwenden Sie keine SofafüÙe als Stütze, um die aufrechte Position wiederherzustellen, da dies zu einem Bruch der FüÙe oder einer Beschädigung des Sofarahmens führen kann.



DIE BEZÜGE

Für unsere Sofabezüge werden nur hochwertige Premium-Materialien verwendet. Sie erfüllen strenge internationale Prüfnormen, um Langlebigkeit und Gebrauchssicherheit zu gewährleisten.

DOMICIL LEDERKOLLEKTION

Unser Leder wird von Top-Viehzüchtern in Südamerika hergestellt. Vom ersten Schritt der Auswahl der feinsten Häute an durchläuft das Leder einen umfassenden Bräunungsprozess mit mehr als 30 verschiedenen Stufen, um Ihnen eine luxuriöse Lederkollektion zu bieten. Unsere Gerbereien setzen modernste Einrichtungen und moderne Technologien ein, um Leder umweltfreundlich zu verarbeiten.

Leder ist ein natürliches Material. Es ist weich, geschmeidig, aber sehr langlebig und vielseitig. Es atmet und bleibt im Sommer kühl und ist in den kalten Monaten warm. Jede Haut hat ihre eigenen einzigartigen Eigenschaften, da keine zwei Tiere identisch sind. Und da Ihr Sofa aus vielen Häuten besteht, kann das Leder leichte Farb- und Fadenlaufschwankungen aufweisen - dies ist nur natürlich und zu erwarten. Jede Lederhaut hat markante Markierungen, die oft als „Natursignatur“ bezeichnet werden. Diese Markierungen verleihen dem Leder Schönheit und dienen als Echtheitsnachweis.

Das Alter verleiht dem Leder Charakter und spiegelt wider, wie es zu Lebzeiten verwendet wurde. Im Laufe der Jahre passt sich Leder dem Benutzer an und entwickelt einen personalisierten Look. Es dehnt sich und entwickelt eine Patina, die zum entspannten Aussehen der Möbel beiträgt. All dies dient als weiterer Beweis für die Echtheit des Leders.

DOMICIL STOFFKOLLEKTION

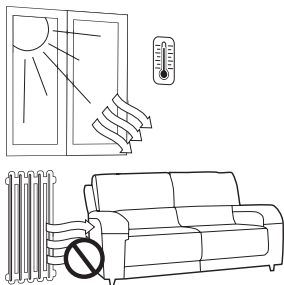
Unsere Stoffe werden ausschließlich von europäischen Top-Herstellern bezogen. Sie werden speziell aufgrund ihrer Designs, Materialien und technologischen Eigenschaften ausgewählt.

LEDERPFLEGE

- Regelmäßig mit einem sauberen, trockenen und nicht scheuernden weißen Tuch abstauben oder einen Staubsauger mit einem kleinen Bürstenaufsatz benutzen.
- Reinigen Sie die Möbel regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um sie frei von Fettflecken und Schmutz zu halten.
- Verwenden Sie für wasserlösliche Flecken immer ein sauberes Tuch, das in einer verdünnten Lösung neutraler Seife eingeweicht ist. Reinigen Sie Flecken in kreisenden Bewegungen von außen zur Mitte.
- Verwenden Sie für Fettflecken ein sauberes Tuch, das in einer sehr verdünnten Lösung neutraler Seife eingeweicht ist, und reiben Sie die Flecken vorsichtig von außen zur Mitte hin ab.
- Sofort mit einem sauberen Tuch trocknen.

ACHTUNG

- Setzen Sie das Sofa mindestens 50 cm von Wärmequellen wie Heizungen, Heizkörpern oder Haartrocknern entfernt auf.
- Setzen Sie Ihr Sofa weder direktem Sonnenlicht noch starken Lampen aus, um die Farbe des Bezugs zu erhalten.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Leders keine Seifen, Haushaltswaschmittel, Öle, Allzweckreiniger oder nicht zugelassene Lösungsmittel, da diese die Lederhülle irreparabel beschädigen und Risse sowie Farbveränderungen verursachen können.
- Halten Sie scharfe Gegenstände wie Schnallen, Schlüssel und Spielzeuge von Ledermöbeln fern.



STOFFPFLEGE

- Stauben Sie Ihr Sofa, auch unter den Sitzkissen, regelmäßig mit einem weichen, trockenen und weißen Tuch oder einem Staubsauger mit einem kleinen Bürstenaufsatz ab.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten. Sie können die Oberfläche des Stoffes beschädigen und Knötchenbildung verursachen.
- Stellen Sie Ihr Sofa nicht direktem Sonnenlicht oder intensiver Innenraumbeleuchtung aus.
- Legen Sie keine farbigen Textilien auf Ihr Sofa, da dies zu einer Farbübertragung führen kann.
- Um Flecken zu entfernen, wenden Sie die empfohlenen Reinigungsmittel gemäß den Anweisungen an. Mit einem weichen Schwamm leicht abtupfen.

REINIGUNGSSYMBOLS FÜR STOFF



Nicht mit Wasser waschen



Mit Wasser waschen (Max 20°C)



Mit Wasser waschen (Max 30°C)



Mit Wasser waschen (Max 40°C)



Chemische Reinigung mit Perchlorethylen (empfindliche Artikel im Waschmaschinenprogramm)



Chemische Reinigung mit Perchlorethylen



Chemische Reinigung mit einem anderen Lösungsmittel als Trichlorethylen



Chemische Reinigung mit Fluorkohlenwasserstoff



Nicht chemisch reinigen



Nur für Trockenreinigung

AC

Acetat

CO

Baumwolle

LI

Leinen

PA

Polyamid / Nylon

PC

Acryl

PL

Polyester



Nicht bügeln



Bei einer Temperatur von nicht mehr als 100 °C bügeln.
Vermeiden Sie die Verwendung von Dampf



Bei einer Temperatur von nicht mehr als 150 °C bügeln



Bei einer Temperatur von nicht mehr als 200 °C bügeln



Kein Chlorbleichmittel verwenden



Bei Bedarf bleichen



Nicht für den Trockner geeignet



Kann im Trockner getrocknet werden (niedrige Hitzeeinstellung)



Kann im Trockner getrocknet werden (normale Hitzeeinstellung)

PU

Polyurethan

SE

Seide

VI

Viskose

VY

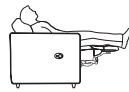
Vinyl

WO

Wolle

DIE ENTSPANNUNGSFUNKTIONEN

Bedienung der manuellen Neigemechanik.



Bedienung der elektrischen Neigemechanik.

ZURÜCKLEHNEN

Drücken Sie die vordere Taste an der Seite des Stuhls, um zuerst die Fußstütze zu verlängern. Lassen Sie los, wenn die gewünschte Position erreicht ist. (Abbildung)



ZURÜCKZIEHEN

Drücken Sie den hinteren Knopf an der Seite des Stuhls, bis die Fußstütze wieder geschlossen ist. (Abbildung)



So bedienen Sie einen rotierenden oder schaukelnden Liegemechanismus.



SCHAUKELND



DREHEN



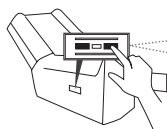
ACHTUNG



WECHSELSCHALTER FÜR ARTEN VON SOFA-VERSTELLMMECHANISMEN

Bedienung der Einzelmotor-Neigemechanik.

Die Abbildung zeigt die Steuerung auf der rechten Seite Ihrer Möbel.



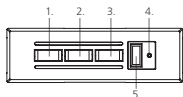
Rückkehr in die aufrechte Position

Zurücklehnen-Taste

USB-Ladebuchse

SO BETRIEBEN SIE DIE DOPPELMOTOR-NEIGEMECHANIK

Die Abbildung zeigt die Steuerung auf der rechten Seite Ihrer Möbel.



EURO MOTION - PR

1. Kopfstützenknopf

Zum Anheben / Einfahren der Kopfstütze in den gewünschten Winkel.

2. Aufrechttastef

Halten Sie die Aufrechttaste gedrückt, um sowohl die Kopfstütze als auch die Fußstütze in ihre Standardposition zurückzubringen.

3. Fußstützenknopf

Zum Anheben / Zurücklehnen der Fußstütze in den gewünschten Winkel.

4. Sicherheits- / Schutzknopf

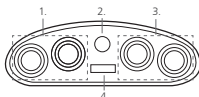
Aktivieren / deaktivieren Sie die Schutzaste, indem Sie mit der Stiftspitze oder einem spitzen Gegenstand darauf drücken

5. USB-Ladebuchse

ACHTUNG

Beachten Sie beim Betrieb des Akku-Sessels Folgendes:

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, um ein Überladen zu vermeiden, das zu Überhitzung führen und die Lebensdauer des Akkus aufgrund von Stress verkürzen kann. Dies kann auch die Sicherheit des Benutzers gefährden und zu Überhitzung, Explosion und Feuer führen.
- Lassen Sie den Akku niemals zu lange inaktiv. Plötzliches Laden würde die Akkulaufzeit belasten und verkürzen. Es ist wichtig, dass der Akku alle 2 Monate aufgeladen bleibt.
- Nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen über 45 °C oder in der Nähe einer Wärmequelle wie einem Kamin, einer Heizung oder sogar in brennbarem und explosivem Zustand aussetzen. Dies kann dazu führen, dass die Batterie ausläuft, überhitzt, explodiert oder brennt.
- Verschütten Sie keine Flüssigkeit auf eine Batterie. Andernfalls kann der Akku mit einem abnormalen Strom oder einer abnormalen Spannung aufgeladen werden und Überhitzung, Explosion oder Feuer verursachen.
- Verwenden Sie nur Netzteile, die für die Verwendung mit der Batterie zugelassen sind.
- Zerlegen oder modifizieren Sie den Akku nicht, da dies zu Explosionen oder Bränden führen kann. Der Inhalt kann Verätzungen verursachen.
- Wenn der Akku einen Geruch abgibt, überhitzt, verfärbt ist, sich verformt oder auf ungewöhnliche Weise während des Gebrauchs, Aufladens oder Lagerns reagiert, trennen Sie das Ladegerät sofort. Die weitere Verwendung kann zu Überhitzung, Explosion oder Brand führen.
- Wenn ein Akku ausläuft, trennen Sie das Ladegerät sofort und halten Sie es von offener Flamme fern. Der auslaufende Elektrolyt ist brennbar und kann dazu führen, dass die Batterie explodiert oder Feuer fängt.



USA MOTION - PR

1. Kopfstützenknopf

Zum Anheben / Einfahren der Kopfstütze in den gewünschten Winkel.

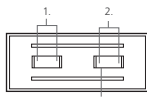
2. Aufrechttastef

Halten Sie die Aufrechttaste gedrückt, um sowohl die Kopfstütze als auch die Fußstütze in ihre Standardposition zurückzubringen.

3. Fußstützenknopf

Zum Anheben / Zurücklehnen der Fußstütze in den gewünschten Winkel.

4. USB-Ladebuchse



TVCH

1. Rückenlehnenknopf

Zum Zurücklehnen / Zurückziehen der Rückenlehne in den gewünschten Winkel.

2. Fußstützenknopf

Zum Anheben / Einfahren der Fußstütze in den gewünschten Winkel.

3. Aufrechttaste

Halten Sie die aufrechte Taste gedrückt, um sowohl die Kopfstütze als auch die Fußstütze in ihre Standardposition zurückzubringen.

Domicil bietet auch eine Akkupackfunktion, ohne dass das elektrische Kabel herumliegt. Der Akku kann je nach Modellreihe auf drei verschiedene Arten im Sofa installiert werden.

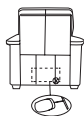


Fig 1



Fig 2



Fig 3

Vor dem Gebrauch:

Drücken Sie zum Aktivieren / Deaktivieren die Anzeigeschaltertaste, um die Batterieverbinding mit dem Motor einzuschalten. Dadurch kann die Batterie den Motor mit Strom versorgen.

Nehmen Sie das Ladegerät aus der Verpackung und schließen Sie es an den Ladepunkt (Sofa) an. Lassen Sie den Akku vollständig aufladen (> 12 Stunden), bevor Sie ihn zum ersten Mal verwenden.

Ladestation

Anzeigeschalter für Unterspannung



Fig 4

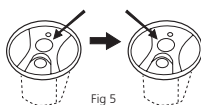


Fig 5

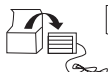


Fig 6



Fig 7

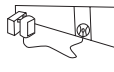


Fig 8

ACHTUNG



Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht auf oder mit mechanisierten Möbeln, einschließlich verlängerter Fußstütze, spielen. Achten Sie genau darauf, wenn mechanisierte Möbel von, mit oder in der Nähe von Kindern, Haustieren oder behinderten Personen verwendet werden.



Halten Sie Hände und andere Gegenstände von Öffnungen in mechanisierten Möbeln fern.



Stellen Sie mechanisierte Möbel nicht in der Nähe von Netzkabeln auf. Verwickeln Sie mechanisierte Möbel nicht in Netzkabel.



Vermeiden Sie den Kontakt von Flüssigkeiten mit elektrischen Bauteilen.



Schalten Sie mechanisierte Möbel aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie sie nicht benutzen und bevor Sie Teile hinzufügen oder entfernen. Betreiben Sie niemals mechanisierte Möbel, wenn Kabel oder Stecker beschädigt, fehlerhaft oder beschädigt sind. Wenden Sie sich zur Prüfung und Reparatur an den Lieferanten. Manipulieren Sie keine elektrischen Komponenten.

Die Garantie für unsere Akkusätze ist auf 2 Jahre begrenzt. Wir empfehlen für eine optimale Leistungsfähigkeit, den Lithium-Ion Akkusatz nach 2 Jahren zu wechseln.

Wenn Sie dazu nicht in der Lage bzw. unerfahren sind, sollten Sie sich zum Austauschen der alten Akkus an einen Fachmann wenden, wenn die Betriebsleistung des Akkus unter ca. 80% fällt.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Lithium-Ion Akkus unterliegen den Entsorgungs- und Recyclingvorschriften, die je nach Land und Region unterschiedlich sind. Bitte prüfen Sie vor dem Entsorgen des Akkus stets die maßgebende Vorschrift und befolgen Sie diese. In vielen Ländern ist die Entsorgung von Elektronik-Altgeräten in Standard-Abfallbehältern verboten. Bitte entsorgen Sie nur entladene Akkus in den Batteriesammelbehälter. Verwenden Sie zur Vermeidung von Kurzschlüssen stets Isolierband oder anderes zugelassenes Material zum Isolieren der Akku-Anschlusspunkte.

DAS SCHLAFSOFA

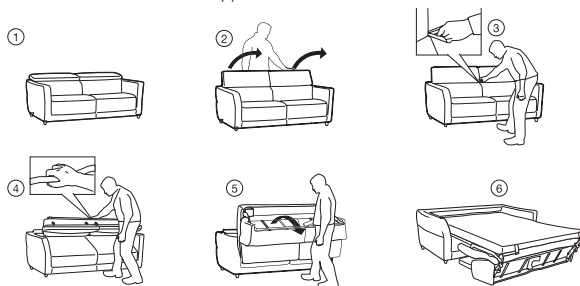
So öffnen Sie Ihr Schlafsofa mit einem Doppelklappmechanismus.



So öffnen Sie Ihr Schlafsofa mit einem Dreifachklappmechanismus.

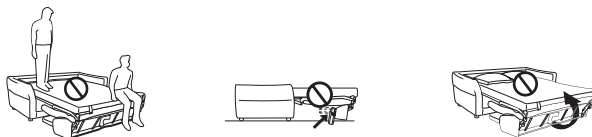


So öffnen Sie Ihr schnell klappbares Schlafsofa.



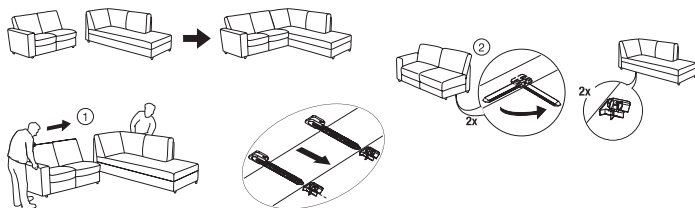
ACHTUNG

So nutzen und achten Sie auf Ihr schnell klappbares Schlafsofa optimal.

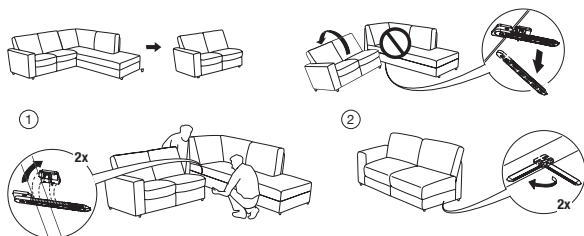


DIE MODULAREN SOFAS

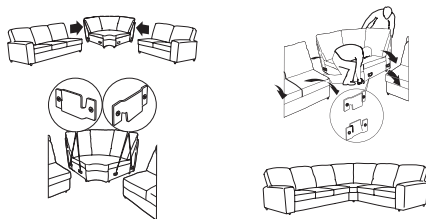
Zusammenbau der Module des Schnittsofas mit Kunststoffhalterung.



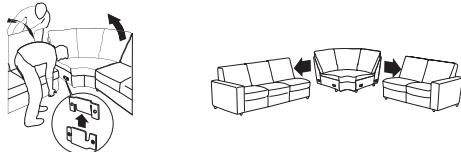
So demontieren Sie die Module Ihres Anbausofas richtig.



Zusammenbau der Module des Anbausofas mit einem Universalanhänger.



So zerlegen Sie die Module Ihres Anbausofas, die korrekt mit einem Universalanhänger ausgestattet sind.



DOMICIL GLOBALE GARANTIE

Für unser Sofa gilt eine eingeschränkte Garantie für Herstellungsfehler des ursprünglichen Käufers unter normalen Bedingungen für den Innenbereich. Es wird ungültig, wenn die Pflegeanweisungen und Vorsichtsmaßnahmen nicht eingehalten werden. Diese Garantie wird von Domicil über seine autorisierten Händler gewährt.

10 Jahre Garantie auf Holzrahmen

5 Jahre Garantie auf die Verarbeitung von Nähten und Reißverschlüssen

2 Jahre Garantie auf Polster-, Füll- und Aufhängungssysteme und -mechanismen

GARANTIEAUSSCHLÜSSE

- Die Garantie gilt für den ersten Lieferort.
- Mängel oder Unstimmigkeiten sind innerhalb von zwei (2) Werktagen nach Lieferung zu melden. Domicil haftet nicht für Mängel oder Unstimmigkeiten danach.
- Natürliche Abnutzung, Missbrauch, Missbrauch oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit, Unfällen und unsachgemäßer Pflege, unsachgemäßer Verwendung ätzender Chemikalien und Reinigungsmethoden werden nicht erfasst.
- Domicil deckt keine geringfügigen Abweichungen oder Unterschiede zwischen Leder- / Stoffmustern, Farbfeldern oder gedruckten Abbildungen ab.
- Domicil deckt keine Waren ab, die "wie besehen" verkauft werden.

IM FALLE VON DEFECTEN

Sollten Sie Mängel feststellen, melden Sie dies dem Händler unverzüglich mit dem datierten Kaufnachweis.

GÜLTIGKEIT DES ANSPRUCHS IM RAHMEN DER BESCHRÄNKTEN GARANTIE

- Jeder Anspruch muss beim Händler geltend gemacht werden, der das Produkt verkauft hat. Ein datierter Kaufnachweis mit Chargennummer ist erforderlich.
- Domicil hat das Recht, eine Inspektion zu rechtfertigen, und behält sich das Recht vor, für verschwendete Inspektionen Gebühren zu erheben.
- Sollte sich Domicil für die Reparatur des Produkts entscheiden und zum Zeitpunkt der Reparatur kein Material oder Teil des defekten Produkts verfügbar sein, behält sich Domicil das Recht vor, dieses Material oder Teil durch ein von Domicil festgelegtes gleichwertiges Material oder Teil zu ersetzen sein alleiniges Ermessen.
- Domicil ist nicht verantwortlich für jegliches Vorkommnis oder Folgeschäden, die beinhalten, aber nicht nur begrenzt darauf, Zeitverzögerung, Gebrauch und/oder Geld.
- In keinem Fall übersteigt die Verantwortung von Domicil für Mängel den Kaufpreis, den der ursprüngliche Verbraucher im Einzelhandel für das Produkt gezahlt hat.
- Domicil hat das alleinige Recht zu bestimmen, ob der Anspruch durch die beschränkte Garantie abgedeckt ist, sowie die Dauer, die für vereinbarte Reparaturen erforderlich ist.
- Die Garantie deckt keine Verpackungs-, Versand- oder Transportkosten zum und vom Hersteller, Händler / Händler oder einer von Domicil geforderten Reparaturstelle ab. Diese Kosten trägt der ursprüngliche Käufer, der den Anspruch geltend macht.

Nos sincères félicitations pour votre acquisition d'un produit Domicil

Depuis 1978, notre marque d'ameublement d'intérieur s'est construite et imposée comme leader sur le marché Allemand en s'inspirant des concepts de mode de vie et maisons de rêves actuels.

Chez Domicil, nous ne vous offrons pas seulement un produit; nous vous offrons une tranche de vie. Créées en collaboration avec des designers Européens renommés, nos collections s'inspirent de la vie, du passage des saisons, des envies changeantes et des couleurs du monde. Nous voyageons à travers le monde pour trouver les matériaux et les savoir-faire et ainsi transmettre la beauté de nos idées.

Nous tirons une immense fierté des meubles qui embelliront votre intérieur et considérons que chaque pièce de mobilier n'est pas seulement un investissement, mais aussi l'expression de votre identité. Produite avec les matériaux les plus précieux et le savoir-faire le plus raffiné, notre large gamme de canapés en cuir et en tissu saura vous ravir.

Tout cela pour vous assurer de nombreuses années de satisfaction avec les meubles Domicil.

LE CANAPÉ

Tous les canapés DOMICIL vous promettent confort et qualité.

En tant qu'heureux propriétaire de mobilier de maison Domicil, vous acquérez d'une œuvre réalisée avec amour. Chaque pièce est construite à la main par des artisans de talent accordant la plus grande attention aux détails.

STRUCTURE D'ENCADREMENT EN BOIS DES CANAPÉS

Notre cadre de bois est conçu pour fournir un support solide et pensé pour une longévité maximale. Les huisseries d'angle et les panneaux de particules permettent à la structure de résister aux sollicitations constantes exercées pendant toute sa durée de vie.

SYSTÈME DE SUSPENSION

Chaque canapé Domicil intègre un système d'assise haut de gamme, tels que des sangles élastiques robustes et des ressorts plats, spécifiquement conçus pour un usage mobilier afin d'assurer un support et un confort optimal.

REMBOURRAGE

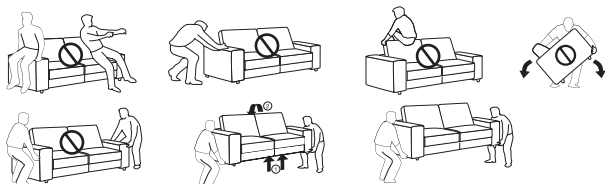
Nous utilisons exclusivement de la mousse en polyuréthane de haute densité et de haute résilience dans nos canapés. Elle est ainsi matelassée avec une couche de mélange de fibre de polyester et de plumes, cousus dans des coussins multi-canaux avant d'être recouverts de cuir ou de tissu. Les coussins multi-canaux aident à retenir le positionnement du contenu et à conserver leurs formes d'origine. Les accoudoirs, côtés et dossiers rembourrés de mousse offrent une forme élégante et un moelleux luxueux.

IMPORTANT!

- Le rembourrage évoluera avant de se stabiliser. En effet, un usage régulier ramollira la mousse et le rembourrage. Une telle compression naturelle est normale.
 - Il y aura une différence dans le niveau de compression selon la fréquence d'utilisation.
 - De légères plissures sur le revêtement résultant de la mise en place naturelle de la mousse et du matelassage en polyuréthane sont à prévoir. Ces plis de confort sont totalement naturels, ils ajoutent une touche sensuelle et une beauté naturelle aux meubles.
- * Les mentions ci-dessus sont le résultat d'un usage normal et ne constituent pas des défauts de fabrication.

RECOMMANDATION GÉNÉRALE

Afin de garder le cadre de bois intact et en bonne condition pendant sa durée de vie, nous recommandons fortement ce qui suit:



Votre produit Domicil vous apportera la plus grande satisfaction si les précautions ci-dessus sont observées.

REMISE EN FORME PARFAITE DE VOTRE CANAPÉ

Remettre en forme votre canapé en tirant et en défroissant d'une main, et en le tapotant de l'autre main. Pour une bonne tenue, égalisez et tendre le revêtement en réalisant des pressions sur le siège après chaque utilisation. Lissez tout pli ou froissement dans les sièges en faisant courir vos mains fermement dessus.



SOIN DES PLUMES ET DUVETS

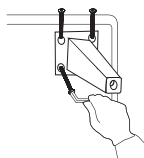
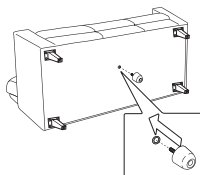
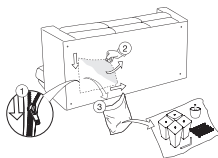
Nous recommandons de tapoter régulièrement les coussins afin d'éviter aux plumes et duvets de s'amasser et de s'aplatir. Aérer les assises et coussins tous les 3 à 6 mois permettra de réduire les odeurs, néanmoins évitez l'exposition directe du soleil ou pendant de longues périodes, cela peut faire pâlir le revêtement.



PIEDS DU CANAPÉ

Les précautions suivantes sont recommandées lors de l'installation des pieds du canapé:

- Evitez d'utiliser tout objet tranchant pour déballer l'emballage du canapé, afin de ne pas endommager les surfaces du canapé.
- Disposez une couche de protection sur le sol pour protéger le canapé et le sol de tout dommage pendant l'installation.
- Posez le canapé avec le dossier à plat sur le sol.

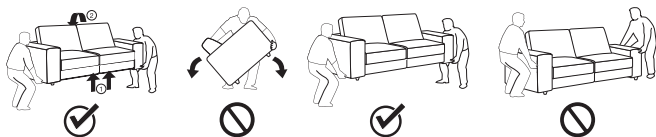


ATTENTION

Le canapé doit être soulevé à l'aide de plusieurs personnes pour le remettre droit sans se blesser ni endommager le canapé.

NB: Avant de soulever le canapé, merci de bien vouloir vérifier que tous les supports d'alimentation et de raccordement, ainsi que les interrupteurs universels sont débranchés ou détachés.

N'utilisez pas les pieds du canapé comme support pour le remettre droit, cela peut casser le pied ou endommager l'encadrement du canapé.



LE REVÊTEMENT

Des matériaux haut de gamme de grande qualité sont exclusivement utilisés pour les revêtements de nos canapés. Ils sont conformes aux exigences strictes de tests internationaux afin d'en assurer la longévité et la sécurité d'utilisation.

COLLECTION DE CUIR DOMICIL

Notre cuir est produit auprès des meilleurs éleveurs de bétail en Amérique du Sud. En sélectionnant d'abord les peaux de la plus haute qualité, le cuir suit un vaste processus de tannage avec plus de 30 étapes différentes pour vous apporter une somptueuse collection de cuir. Nos tanneries utilisent des équipements de pointe et des technologies modernes afin de traiter le cuir dans un cadre respectueux de l'environnement.

Le cuir est un matériau naturel. C'est une matière douce, souple, avec une durée de vie considérablement longue et versatile. Elle respire, elle garde la fraîcheur pendant l'été et la chaleur pendant les mois froids. Chaque peau a ses caractéristiques uniques, aucun animal n'étant identique à un autre. Et votre canapé étant fabriqué à partir de plusieurs peaux, le cuir peut présenter plusieurs légères variations de couleurs et de grain – cela est naturel et à prévoir. Chaque peau de cuir possède des marques distinctives, souvent appelées "signatures de la nature". Ces marques ajoutent de la beauté au cuir et servent comme preuve de son authenticité.

Le vieillissement ajoute du caractère au cuir et reflète la façon dont il a été utilisé pendant la durée de sa vie. Au cours des années, le cuir s'adapte à l'utilisateur et développe un aspect personnalisé. Il s'étire et développe une patine, qui ajoute à l'aspect détendu du meuble. Tout cela contribue à prouver l'authenticité du cuir.

COLLECTION DE TISSU DOMICIL

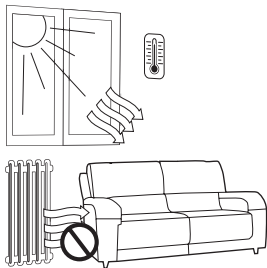
Nos tissus proviennent exclusivement des meilleures fabriques d'Europe. Ils sont spécialement sélectionnés pour leurs motifs, matériaux et propriétés technologiques.

SOIN DU CUIR

- Dépoussiérez régulièrement à l'aide d'un tissu blanc propre, sec et non abrasif, ou utilisez un aspirateur avec une petite brosse.
- Nettoyez régulièrement avec un tissu doux et humide pour protéger le meuble de graisse et de saleté.
- Pour les tâches solubles dans l'eau, utilisez toujours un tissu propre trempé dans une solution diluée de savon neutre. Nettoyez les tâches dans un mouvement circulaire, en partant de l'extérieur vers le centre.
- Pour les tâches de graisse, utilisez un tissu propre trempé dans une solution très diluée de savon neutre et frottez délicatement sur les tâches, en partant de l'extérieur vers le centre.
- Séchez immédiatement à l'aide d'un tissu propre.

ATTENTION

- Placez le canapé à au moins 50cm de toute source de chaleur telle que chauffage, radiateur ou sèche-cheveux.
- N'exposez pas le canapé directement à la lumière du soleil ou à des lumières puissantes afin de préserver la couleur du revêtement.
- N'utilisez pas de savons, détergents ménagers, huiles, nettoyant toutes surfaces ou des solvants inadaptés pour nettoyer le cuir, cela peut causer des dommages irréparables sur le revêtement en cuir, tels que des fissures ou des changements de couleur.
- Les objets tranchants comme des boucles, des clés et des jouets sont à éloigner des meubles en cuir



SOIN DU TISSU

- Dépoussiérez régulièrement le canapé, ainsi que le dessous des coussins d'assise, à l'aide d'un tissu doux, sec et blanc ou d'un aspirateur avec une petite brosse.
- N'utilisez pas de brosses dures; cela peut endommager la surface des tissus et créer des bouloches.
- Evitez de placer votre canapé directement sous la lumière du soleil ou sous une lumière d'intérieur intense.
- Ne mettez pas de matières colorées sur le canapé, cela peut déteindre.
- Pour enlever les tâches, utilisez les nettoyeurs recommandés et suivre les instructions. Tapotez avec une éponge douce.

SYMBOLES DE LAVAGE POUR LE TISSU



Ne pas laver dans l'eau



Laver à l'eau (Max 20°C)



Laver à l'eau (Max 30°C)



Laver à l'eau (Max 40°C)



Nettoyage à sec avec du perchloroéthylène (mode "délicat" sur le programme de la machine à laver)



Nettoyage à sec avec du perchloroéthylène



Nettoyage à sec avec tous solvants sauf trichloroéthylène



Nettoyage à sec avec du fluocarbène



Ne pas nettoyer à sec



Nettoyage à sec uniquement

AC

Acétate

CO

Coton

LI

Lin

PA

Polyamide / Nylon

PC

Acrylique

PL

Polyester



DNe pas repasser



Repasser à 100°C maximum.
Eviter d'utiliser la vapeur d'eau.



Repasser à maximum 150°C



Repasser à maximum 200°C



Ne pas utiliser d'eau de javel



Eau de javel si nécessaire



Ne pas passer au sèche-linge



Peut passer au sèche-linge (réglage à basse température)



Peut passer au sèche-linge (réglage normal)

PU

Polyuréthane

SE

Soie

VI

Viscose

VY

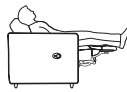
Vinyle

WO

Laine

LES FONCTIONS RELAXANTES

Comment actionner les mécanismes d'inclinaison manuels.



Comment actionner les mécanismes d'inclinaison automatiques.

POUR INCLINER

Presser le bouton avant sur le côté du fauteuil pour étendre les repose-pieds. Relâcher lorsque la position désirée est obtenue.



POUR RETRACTER

Presser le bouton arrière sur le côté du fauteuil jusqu'à ce que le repose-pieds retourne à une position fermée.



Comment actionner un mécanisme de rotation ou d'inclinaison à bascule.



BASCULE



ROTATING



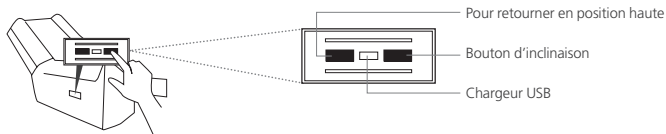
ATTENTION



TYPES D'INTERRUPTEUR À BASCULE DE MÉCANISME D'INCLINAISON DE CANAPÉ

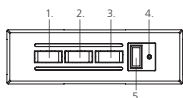
Comment actionner le mécanisme motorisé d'inclinaison à moteur unique.

L'illustration montre la commande installée sur le côté droit de votre meuble.



COMMENT ACTIVER LE MÉCANISME D'INCLINAISON A DOUBLE MOTEUR

L'illustration montre la commande installée sur le côté droit du meuble.



EURO MOTION - PR

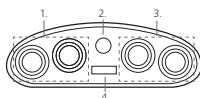
- 1. Bouton d'appui-tête**
Pour relever / rétracter l'appui-tête à l'angle désiré.
- 2. Bouton vertical**
Presser et maintenir le bouton vertical pour que l'appui-tête et le repose-pieds retournent tous deux à leur position initiale
- 3. Bouton de repose-pieds**
Pour relever/rétracter le repose-pieds à l'angle désiré.
- 4. Bouton de sécurité/ protection**
Activer/désactiver le bouton de protection en pressant avec la pointe d'un stylo ou un objet pointu.

5. Chargeur USB

ATTENTION

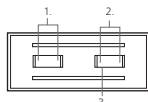
Assurez-vous de suivre les instructions suivantes lorsque l'inclineur à batterie est activé:

- Toujours le débrancher lorsque la batterie est complètement chargée pour éviter une surcharge qui pourrait entraîner une surchauffe et raccourcir la durée de vie de la batterie à cause d'une suractivité. Cela peut également représenter un danger pour l'utilisateur en cas de surchauffe, explosion ou incendie.
- Ne jamais laisser la batterie inactive trop longtemps. Une charge soudaine pourrait endommager et raccourcir la durée de vie de la batterie. Il est important de garder la batterie chargée tous les deux mois.
- Ne pas exposer directement au soleil ou à des températures supérieures à 45 °C, ou près d'une source de chaleur telle qu'un foyer, chauffage ou dans des conditions inflammables et explosives. Cela pourrait entraîner une fuite de la batterie, une surchauffe, une explosion ou un incendie.
- Ne pas renverser de liquide sur la batterie. Cela pourrait entraîner la charge de la batterie avec un courant ou un voltage anormal et peut causer une surchauffe, une explosion ou un incendie.
- Utiliser uniquement un adaptateur AC agréé avec la batterie.
- Ne pas désassembler ou modifier la batterie, cela pourrait entraîner l'explosion ou l'incendie et le contenu peut causer des brûlures chimiques.
- Si la batterie libère une odeur, surchauffe, est décolorée, déformée ou réagit de façon anormale pendant l'utilisation, la recharge ou le stockage, déconnecter le chargeur immédiatement. Cela peut entraîner une surchauffe, une explosion ou un incendie.
- Si une batterie fuit, déconnecter immédiatement le chargeur et mettez-le dans un endroit éloigné de toute flamme nue. L'électrolyte est inflammable et peut entraîner l'explosion ou l'embrasement de la batterie.



USA MOTION - PR

- 1. Bouton d'appui-tête**
Pour relever / rétracter l'appui-tête à l'angle désiré.
- 2. Bouton vertical**
Presser et maintenir le bouton vertical pour que l'appui-tête et le repose-pieds retournent tous deux à leur position initiale
- 3. Bouton de repose-pieds**
Pour relever/rétracter le repose-pieds à l'angle désiré.
- 4. Chargeur USB**



TVCH

- 1. Bouton de dossier**
Pour incliner / rétracter le dossier à l'angle désiré.
- 2. Bouton de repose-pieds**
Pour relever/rétracter le repose-pieds à l'angle désiré.
- 3. Bouton vertical**
Presser et maintenir le bouton vertical pour que l'appui-tête et le repose-pieds retournent tous deux à leur position initiale

Domicil propose également une fonction de batterie sans les inconvénients du câble électrique. La batterie peut être installée dans le canapé de 3 façons différentes, suivant la série du modèle.

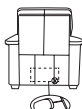


Fig 1



Fig 2



Fig 3

Avant l'utilisation:

Allumer le lien de la batterie avec le moteur, presser le bouton d'interrupteur d'indication pour activer/désactiver. Cela permettra à la batterie de fournir du courant au moteur.

Enlever le chargeur de batterie de la boîte et le connecter au point de chargement (Canapé) Laisser la batterie se charger complètement (> 12 heures) avant de l'utiliser pour la première fois.

Point de Chargement



Fig 4

Interrupteur d'indication
en cas de sous-voltag

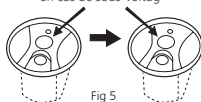


Fig 5

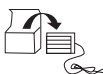


Fig 6

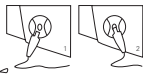


Fig 7

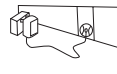


Fig 8

ATTENTION



Ne laissez pas les enfants ou animaux jouer avec les meubles mécanisés, dont les repose-pieds étendus. Utilisez les meubles mécanisés avec précaution et supervision à proximité d'enfants, animaux ou personnes handicapées.



Gardez les mains et d'autres objets éloignés des ouvertures des meubles mécanisés.



Ne placez pas les meubles mécanisés près des cordons d'alimentation.



Évitez le contact de liquides avec tout composant électrique.



Éteignez et débranchez les meubles mécanisés lorsqu'ils ne sont pas utilisés et avant l'ajout ou l'enlèvement de parties. N'actionnez jamais les meubles mécanisés si le cordon ou la prise sont endommagés, en état de dysfonctionnement ou endommagés. Contactez le fournisseur pour une révision et réparation. Ne le modifiez pas avec des composants électriques.

La garantie des batteries au Lithium- Ion est de 2 ans. Nous vous recommandons donc de les remplacer après 2 ans d'utilisation afin d'assurer une performance optimale.

Si vous n'êtes ni habilité, ni expérimenté dans ce domaine, il est conseillé de faire appel à un professionnel pour remplacer les batteries existantes par de nouvelles, et ce, dans le cas où le temps de capacité d'autonomie de la batterie ne dépasserait pas 80% du temps d'autonomie habituel.

RECYCLAGE ET TRAITEMENT DES DÉCHETS

Les batteries au lithium-ion sont soumises aux réglementations de recyclage et de traitement des déchets pouvant varier en fonction du pays et de la région concernés. Vérifiez et suivez les réglementations en vigueur avant de jeter toute batterie. De nombreux pays interdisent de jeter les déchets électroniques dans les bacs à ordures ménagères. Vos batteries déchargées ne doivent être déposées que dans des bacs de récupération prévus à cet effet. Protégez les points de connexion des batteries avec une bande adhésive isolante ou un revêtement approprié afin de prévenir tout risque de court circuit.

LE CANAPÉ-LIT

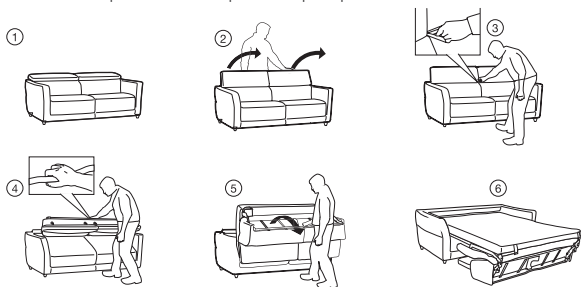
Comment déplier votre canapé-lit avec le mécanisme de double repli.



Comment déplier votre canapé-lit avec le mécanisme de triple repli.

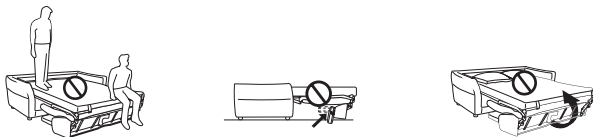


Comment déplier votre canapé-lit à repli rapide.



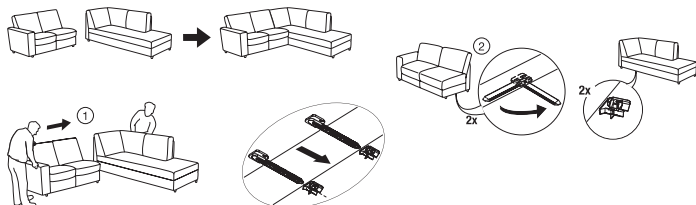
ATTENTION

Quelle est la meilleure façon d'utiliser le canapé-lit à repli rapide et comment en prendre soin dans le temps.

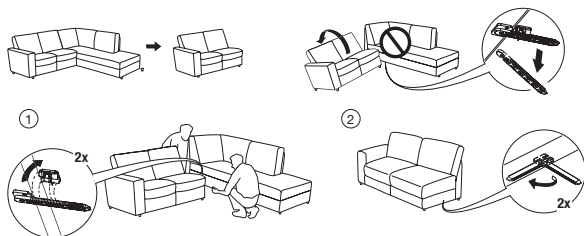


LES CANAPÉS MODULAIRES

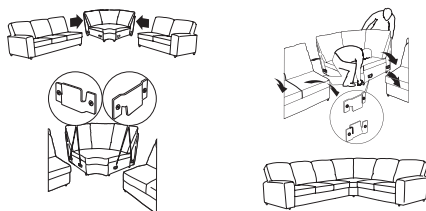
Comment assembler les modules de canapé d'angle combinés à l'aide de supports en plastique.



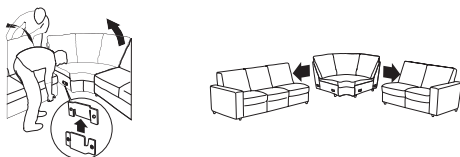
Comment démanteler correctement les modules de votre canapé d'angle.



Comment assembler les modules de votre canapé équipé d'une attache universelle.



Comment démanteler correctement les modules de votre canapé équipé d'une attache universelle.



GARANTIE INTERNATIONALE DOMICIL

Nos canapés incluent une garantie limitée pour tout défaut de fabrication auprès de l'acquéreur d'origine dans les conditions d'une utilisation intérieure résidentielle normale, elle est exclue si les instructions et précautions de soin ne sont pas respectées. Cette garantie est accordée par Domicil à travers ses distributeurs agréés.

10 ans de garantie sur le cadre en bois

5 ans de garantie sur la fabrication, dont les coutures et fermetures éclair

2ans de garantie sur le rembourrage et les systèmes et mécanismes de suspension

EXCLUSIONS DE GARANTIES

- La garantie est acquise au premier point de livraison.
- Tout défaut ou anomalie sont à reporter dans les deux (2) jours ouvrés qui suivent la livraison. Domicil ne sera pas responsable de tout défaut ou anomalie après ce délai.
- Elle ne couvre pas l'usure naturelle, l'utilisation inadaptée, les mauvais traitements ou les dommages résultant d'une négligence, d'un accident et d'un soin inapproprié, de l'utilisation impropre de produits chimiques corrosifs et de méthodes de nettoyage.
- Domicil ne couvre pas les variations ou les différences mineures entre les échantillons de cuir / de tissu, de nuanciers ou d'illustrations imprimées.
- Domicil ne couvre pas les marchandises vendues "tel quel".

EN CAS DE DÉFAUT

Dans le cas d'un défaut quelconque, contactez immédiatement le distributeur avec la preuve d'achat datée.

VALIDITÉ D'UNE RÉCLAMATION EFFECTUÉE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE LIMITÉE

- Toute réclamation doit être effectuée auprès du distributeur qui a vendu le produit. Une preuve d'achat datée avec le numéro de lot sera requise.
- Domicil a le droit de mandater une inspection, et se réserve le droit de facturer toute inspection inutile.
- Dans le cas où Domicil accepte de réparer le produit, et qu'un matériau ou une partie utilisés dans le produit défectueux ne sont pas disponibles au moment de la réparation, Domicil se réserve le droit de substituer ce matériau ou cette partie avec un matériau ou une partie de qualité et de valeur similaires déterminés par Domicil, à sa seule discrétion.
- Domicil ne saurait être responsable auprès du consommateur de tout dommage accidentel ou collatéral, dont notamment la perte de temps, d'utilisation ou d'argent.
- La responsabilité de Domicil pour tout défaut ne pourra en aucun cas excéder le prix d'achat payé par le client d'origine pour le produit en magasin.
- Domicil se garde le droit de déterminer si la réclamation peut être couverte dans le cadre de la garantie limitée, ainsi que de fixer la durée nécessaire pour effectuer les réparations convenues.
- La garantie ne couvre pas les frais d'emballage, de fret ou de transport en provenance et à destination du fabricant, du distributeur / magasin ou de tout centre de réparation désigné par Domicil. Ces frais restent à la charge de l'acquéreur initial qui fait la réclamation.

Willkommen bei Domicil

ドミシール製品をお買い上げいただき、感謝するとともに心からのお喜びを申し上げます。

1978年以来ドイツ有数の家具インテリアブランドとしての地位を獲得し、インテリアをトータルにご提案することを通して、活気あるライフスタイルと夢のある家づくりを実現して参りました。

私共は単に製品を販売するのではなく、お客様の生活の一面をご提供しているものと考えます。ドミシールのインテリアは、著名なヨーロッパデザイナーとの共同作業の中から生活、季節の移ろい、世界の空気や情勢の変化に発想を得て創り出されます。そのドミシールの美学を実現するため、私共は原材料と技術を求めて世界中を飛び回っております

私共は全てのインテリアは家財であるのみならず、その所有者を物語る表現要素であると考え、お客様にふさわしい洗練されたインテリアを提供することに誇りを持っております。良質な素材と優れた技術力により生み出されるドミシールの多様な革張り、布張りソファはご購入いただいたドミシールのインテリアは、長年にわたりお客様にご満足いただけることでしょう。必ずやお客様にお喜びいただけるものと自負しております。

ご購入いただいたドミシールのインテリアは、長年にわたりお客様にご満足いただけることでしょう。

ドミシールのソファは快適さと品質をお約束します。安心して丈夫な木枠が身体のあらゆる曲線を受け止め、支えます。

ドミシールの家具は、細部にまでこだわった熟練の職人によって一点一点手作りされた、職人の心のこもった製品そのものです。

ソファの木製フレーム構造

ドミシールの木枠は心地よい支え感と最大限の耐久性を保つよう設計されています。ご使用いただく年月の間に（製品へ）かかる圧力に耐える長さの硬材と隅木を使用しています。

衝撃緩衝材

ドミシールソファは家具専用にデザインされた丈夫なウエビングベルトやSパネなどを使用し、最適な支え感と快適さを備えた上質の座り心地を実現しています。

張り地と充填材

ドミシールソファには高密度、高弾力のウレタンフォームを使用し、樹脂綿と羽毛をブレンドしたキルト状の層で包み、革や布を被せます。充填材をキルト状に縫い込むことにより中身の位置がずれるのを防ぎ、お買い上げ当初の状態を維持します。やわらかに包まれた肘や背面、側面にはなめらかな輪郭と贅沢な感触が生まれます。

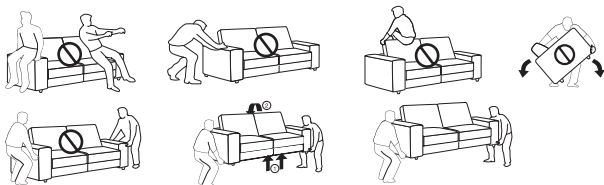
大切な注意点

- ・ ソファは常用されることにより充填材がやわらかくなるため、安定するまでに張り地と充填材に変化がみられます。このような自然な圧縮による変化は当然として起こります。
- ・ 使用頻度により圧縮の段階には違いが生じます。
- ・ 充填材が落ち着いてくるにしたがって、張り地に浅いしわが出るがありますが、これは全く自然な現象であり、この変化が魅力的な手触りと自然な美しさにつながります。

※上記は通常のご使用にみられることであり、製造上の欠陥によるものではありません。

一般的注意事項

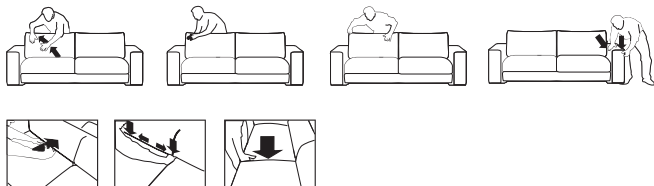
ソファ木枠を良好な状態で使い続けていただくため、下記の点をお守りいただきますようお願い致します。



お買い上げいただいた製品は、上記の注意事項をお守りいただくことにより、ご期待に応える最高の性能を発揮します。

ソファの形状を維持するために

片手でソファの端を引っ張って滑らかにし、叩くことにより、ソファの厚みが一律になります。シートに折り目やしわを付けないために、使用のたびにシートカバーに圧力をかけて、フォームを伸ばして水平にします。



羽毛のケア

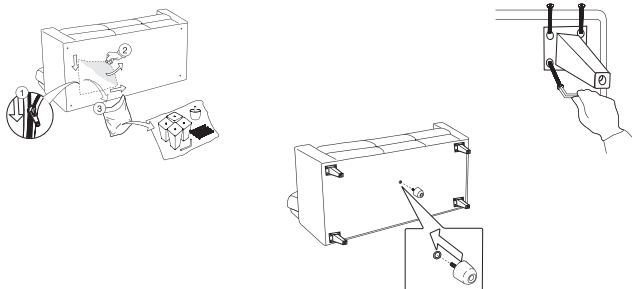
羽毛やダウンが固まって平らにならないように、定期的に形を整えることをお勧めします。クッションや枕の充填物を3〜6か月ごとに空気にさらすことで、臭いも取り除かれます。直射日光の当たる場所に長期間放置しないようにしてください。



ソファの脚

ソファの脚の取り付けの際は、次の点に注意してください。

- ソファの表面を傷つけるため、鋭利なものを使用してソファパッケージを開梱しないでください。
- 設置中にソファと床に傷をつけないため、床に保護材を置きます。
- 背中が平らになるように床にソファを置きます。

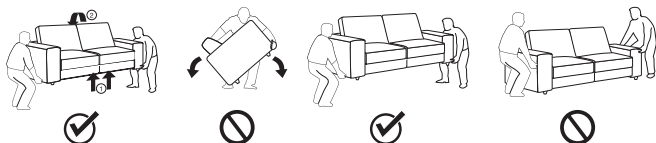


警告

けがやソファへの損傷を避けるために、ソファを正常な状態に戻す際には、大人2名以上で行ってください。

注: ソファを移動等する際には、必ず事前に電源プラグや各接続部などを外してから移動等をお願いします。破損する恐れがあります。

正常な状態に戻す際、サポートのために脚を使用しないでください。脚の破損、ソファのフレームの損傷の可能性があります。



カバー

ソファのカバーには高品質の素材のみを使用しています。末永く安全にご使用いただくために適切な国際基準に準拠しています。

ドミシール レザーコレクション

ドミシールの皮革は南米のトップクラスの牧畜業者が生産しています。最高級の皮を選び取る段階から数えると、ドミシールの革は30段階を超えるなめし工程を経て高級なレザーコレクションへの仲間入りを果たします。弊社の革工場では最先端の設備と最新の技術を用い、環境にやさしい方法で生産しています。

革は天然素材です。やわらかく、しなやかでありながら、用途が広く耐久性があります。革は呼吸し、夏は涼しく、冬は暖かさを保ちます。2人として同じ人間が存在しないのと同様に、全ての皮にはそれぞれの個性があります。ソファは何枚もの皮を用いて作られる革に特有の皮膚模様があり、これは「自然のサイン」と呼ばれます。このような模様が革に美しさをもたらし、本物であることの証となるのです。

年月もまた革に特徴を与え、どのように使われてきたのかを物語ります。年を重ねるにつれて、革は使い手になじみ、独特の表情を備えていきます。革が伸張り、使い込まれた艶が出てくるとソファに穏やかな印象も加わります。この性質は革への信頼性を示すものです。

ドミシール ファブリックコレクション

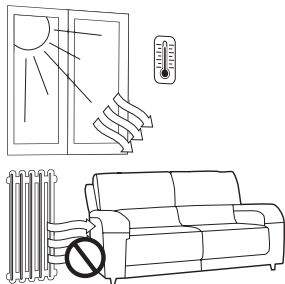
ドミシールに使用する布はヨーロッパのトップクラスの工場から取り寄せています。デザイン、素材、加工性を基に厳選しています。

革のお手入れ

- 清潔で乾いた表面のやわらかな白い布、または先を小さなブラシ器具に差し替えた掃除機で定期的にほこりを払って(吸って)ください。
- 脂汚れがつかないように湿らせた布で定期的にお手入れをしてください。
- 水溶性の汚れは、必ず清潔な布を中性洗剤を薄めたぬるま湯に浸して固く絞り、汚れの外側から中心に向かってやさしく円を描くようにして拭き取ってください。その後、直ちに清潔な乾いた布で水分を取ってください。
- 油脂汚れは、清潔な布を少量の中性洗剤を薄めたぬるま湯に浸して固く絞り、汚れの外側から中心に向かってやさしく円を描くようにして拭き取ってください。
- その後、直ちに清潔な乾いた布で水分を取ってください。

警告

- ソファはヒーターやラジエーター、ドライヤーなどの冷暖房器具や放熱機器から50cm以上離れたところに設置してください。
- カバーの色を保つため、直射日光や光の強い照明器具には当てないでください。
- 石鹸や家庭用洗剤、オイル、万能洗剤、未承認の溶剤などを使つての革のお手入れはしないでください。カバーに修復不可能な損傷やひび割れ、変色を起こす可能性があります。
- 留め金や鍵、おもちゃなど、先の鋭いものは革製家具から遠ざけてください。



布製品のお手入れ

- シートクッションの下も含め、柔らかい乾いた白い布または小さなブラシが付いた掃除機を使用して、定期的にほこりを払ってください。
- 固いブラシは使用しないでください。布の表面を傷つけ、毛玉を引き起こす可能性があります。
- ソファを直射日光の当たる場所や強い室内光の下に置かないでください。
- 色が移る可能性があるため、ソファに色の付いた繊維を置かないでください。
- シミを取り除く際は、使用の指示に従い、推奨のクリーナーを使用してください。柔らかいスポンジで軽くたたきます。

洗濯表示



洗濯できません



液温は20℃を限界とし、普通の操作で洗濯機により洗濯ができます



液温は30℃を限界とし、普通の操作で洗濯機により洗濯ができます



液温は40℃を限界とし、普通の操作で洗濯機により洗濯ができます



パークロロエチレンを使用したドライフリーニング
(デリケートな布の設定)



パークロロエチレンを使用したドライフリーニング



トリクロロエチレン以外の溶剤でドライフリーニング
フルオロカーボンを使用した



ドライフリーニング



ドライフリーニングできません



ドライフリーニングのみ

AC

アセテート

CO

綿

LI

麻

PA

ポリアミド / ナイロン

PC

アクリル

PL

ポリエステル



アイロンがけはできません
*スチーム禁止



アイロン底面の温度100℃を
限界としてかけることができます。
*スチームアイロンは危険



アイロン底面の温度150℃を
限界としてかけることができます。



アイロン底面の温度200℃を
限界としてかけることができます。



塩素系漂白剤の使用禁止



必要に応じて漂白剤を使用



タンブラー乾燥禁止



タンブラー乾燥可
(低温)



タンブラー乾燥可
(通常の設定)

PU

ポリウレタン

SE

絹

VI

ヴィスコース

VY

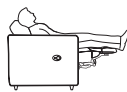
ビニール

WO

毛

リクライニング

手動リクライニングの操作方法。



電動リクライニングの操作方法。

背もたれを倒す

椅子の側面にある前ボタンを押して、まずフットレストを伸ばします。希望の位置まで倒れたら手を離します。



背もたれを元に戻す

フットレストが閉位置に戻るまで、椅子の側面にある後部ボタンを押します。



回転またはロッキングリクライニング機能の使い方。



ロッキング



回転



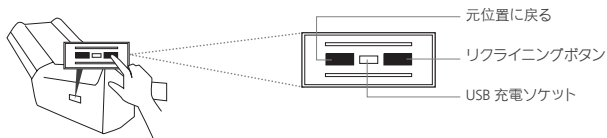
警告



リクライニングソファのトグルスイッチ

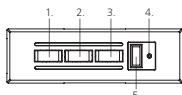
シングルモーターリクライニング機構の操作方法。

図に示されているように、家具の右側にコントロール盤があります。



デュアルモーターリクライニングメカニズムの操作方法

図は、ソファの右側に取り付けられたコントロール盤です。



ユーロモーション-PR

1. ヘッドレストボタン

ヘッドレストをお好みの角度に調整できます。

2. HOMEボタン

HOMEボタンを押し続けると、ヘッドレストとフットレスト両方が元の位置に戻ります。

3. フットレストボタン

フットレストをお好みの角度に調整できます。

4. チャイルドロック

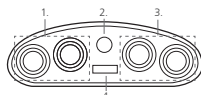
ペペン先などの鋭利なもので押して、ボタンをアクティブ/非アクティブにします。

5. USB 充電ポート

警告

バッテリーパック付のリクライニングチェアを操作する際は、次の点に注意してください。

- 過充電の原因となる過充電および、ストレスが原因によるバッテリーの消耗を防ぐために、バッテリーが完全に充電されたらプラグを抜いてください。過充電により、過熱、爆発、火災の危険性があります。
- バッテリーを長期間使用しない状態で放置しないでください。突然の充電はストレスを与え、バッテリーを消耗させます。2か月ごとにバッテリーを充電するようにしてください。
- 直射日光、45°Cを超える高温、暖炉、ヒーターなどの熱源の近くでの使用、可燃性や爆発性のある場所での使用は控えてください。電池の液もれ、発熱、破裂、発火の原因となります。
- バッテリーに液体をこぼさないでください。電池の電流や電圧に異常がきたされ、過熱、破裂、発火のおそれがあります。
- バッテリーの使用が承認されているACアダプターのみを使用してください。
- バッテリーを分解したり、改造したりしないでください。爆発や火災の原因になる可能性や、内容物が化学的火傷を引き起こす可能性があります。
- 使用中、充電中または保管中に、バッテリーからの異臭、過熱、変色、変形、異常な反応があった場合は、すぐに充電器を取り外してください。そのまま使用を続けると、過熱、破裂、発火のおそれがあります。
- バッテリーが漏れた場合は、すぐに充電器を取り外し、火から離してください。漏れた電解液は可燃性であり、バッテリーが爆発したり発火したりする可能性があります。



USA モーション- PR

1. ヘッドレストボタン

ヘッドレストをお好みの角度に調整できます。

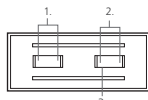
2. HOMEボタン

HOMEボタンを押し続けると、ヘッドレストとフットレスト両方が元の位置に戻ります。

3. フットレストボタン

フットレストをお好みの角度に調整できます。

4. USB 充電ポート



TVCH

1. 背もたれボタン

背もたれをお好みの角度に調整できます。

2. フットレストボタン

フットレストをお好みの角度に調整できます。

3. HOMEボタン

HOMEボタンを押し続けると、ヘッドレストとフットレストの両方が元の位置に戻ります。

ドミシルでは、ケーブルを使用しないバッテリーパックも提供しています。バッテリーは、モデルシリーズに応じて3つの設置方法があります。

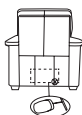


図 1



図 2



図 3

使用前:

モーターとバッテリー接続の電源を入れるには、表示切り替えボタンを押して有効/無効にします。これにより、バッテリーからモーターに電力が供給されます。

充電ポイント



図 4

電圧インジケータスイッチ

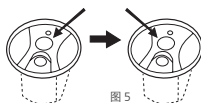


図 5

ボックスから充電器を取り出し、充電ポイント（ソファ）に接続します。初めて使用する前に、バッテリーを完全に充電してください（12時間以上）。



図 6



図 7

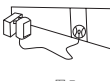


図 7

警告



お子様やペットがモーション機能付のソファの上、またはソファで遊ばないようにして下さい。機械化された家具が子供、ペット、身体障害者によって、またその近くで使用される場合は、監督を怠らないようにしてください。



モーション機能付のソファの開口部に手やその他の物体を近づけないでください。



モーション機能付ソファを電源コードの近くに置かないでください。家具が電源コードに絡まらないようにしてください。



電気部品に液体が振れないようにしてください。



モーション機能付家具を使用されないとき、および部品の追加または取り外しの前には、電源を切り、プラグを抜いてください。プラグが損傷している場合は、モーション機能付家具を作動させないでください。検査、修理については、代理店にお問合せください。電気部品を改ざんしないでください。

バッテリーの保証は2年間です。最適な状態でご使用いただくため、2年経過後にリチウムイオンバッテリーの交換をお勧めします。

バッテリーの満充電率が約80%になった時には、既存のバッテリーを新しいものに交換してください。その際、資格、または経験をお持ちでない場合には、ご購入店舗に相談してください。

廃棄およびリサイクル

リチウムイオンバッテリーの廃棄およびリサイクル規制は国や地域によって異なります。バッテリーを廃棄する前に、必ず該当する規制を確認し、それに従ってください。多くの国において、標準的な廃棄場での電子機器の廃棄は禁止されています。バッテリーを回収容器に入れる際は、放電してから廃棄してください。ショートを防ぐために、バッテリー接続箇所の上に絶縁テープを貼るか、他の承認済みのカバーを使用してください。

ソファベッド

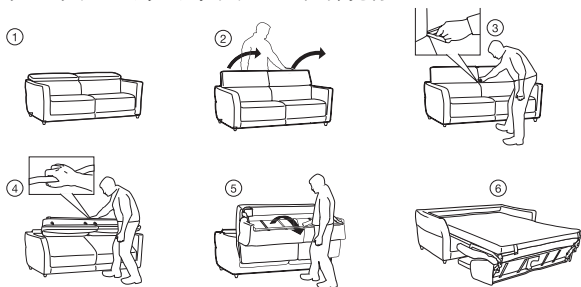
ダブルフォールディングメカニズムを使ったソファベッドの開き方。



トリプルフォールディングメカニズムを使ったソファベッドの開き方。

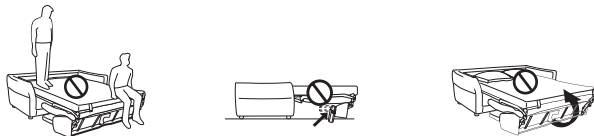


フイックフォールディングソファベッドの開き方。



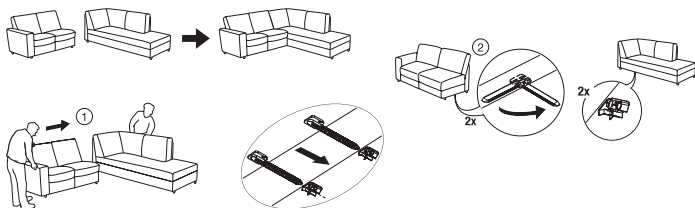
警告

折りたたみ式ソファベッドを最大限に活用し、長年利用いただく方法。

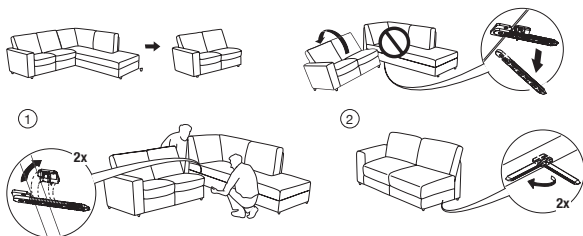


モジュラーソファ

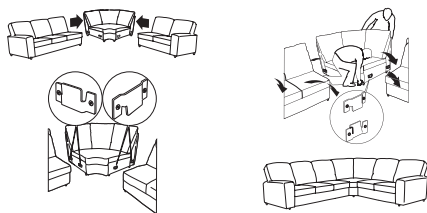
プラスチック製のブラケットを使用した組立てソファのモジュールの組立て方。



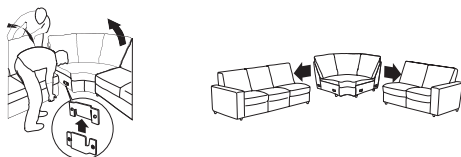
組立てソファのモジュールの正しい解体方法。



ユニバーサルタブを使用した組立てソファのモジュールの組立て方。



ユニバーサルタブを使用した組立てソファの正しい解体法。



通常の住居内での使用状態で製品に不具合が生じた場合は、当初購入者に対し制限付きで保証致します。ご使用に関する注意事項が守られない場合には無効となります。当保証は、ドミシルが認定小売店を通じて提供いたします。

10年間 木製フレームに対する保証

5年間 縫製およびファスナーを含めた細工に対する保証

2年間 張り地、充填材、緩衝材および機械部分の保証

保証免責事項

- ・保証はお届けした時点から適用されます。
- ・傷などの外的欠陥やご注文内容との相違は、配達から2営業日内に報告されるものとします。ドミシルは、その後のそれらの欠陥または相違について責任を負わないものとします。
- ・自然な磨耗や裂傷、不正使用、酷使、または、不注意、事故、誤ったお手入れ方法、腐食性薬品の使用や不適当な洗濯方法などにより損傷は保証の対象には含まれません。
- ・革及び布のサンプルや見本、印刷物との微小な違いは保証の対象に含まれません。
- ・現品処分品などは保証の対象に含まれません。

不具合が生じた場合には

不具合を発見された際は、ご購入日を証明する書類をご用意の上、速やかに販売店へご連絡ください。

制限付き保証の有効条件

- ・不具合を発見された際は、ご購入日を証明する書類および生産番号をご用意の上販売店へご連絡ください。
- ・ドミシルは、検査を保証する権利を有し、検査が不必要である場合の費用の請求の権利を留保します。
- ・製品の修理に必要な部品、部材などが製造中止などにより入手できない場合は、ドミシルが同品質と認める代替品による修理を行います。
- ・ドミシルは、時間、使用、および金銭を含むがこれらに限定されない、付随的または結果的な損害について、消費者に対して責任を負わないものとします。
- ・どのような不具合に対しても販売店でのご購入金額を超える保証の責任は負いません。
- ・不具合が制限付き保証の対象であるかどうか、および合意された修理に必要な期間は、ドミシルのみが、判断、決定する権利を有します。
- ・製造者と仲介業者及び販売店の間やドミシルが修理を行う場所の間に発生する外装梱包、輸送費用は保証の対象に含まれません。これらの費用については不具合を申し出たご購入者の負担とさせていただきます。

我们由衷地祝贺您拥有了一款 Domicil 产品!

1978年, Domicil成为德国的领先家居家具品牌, 全方位的家居方案, 赋有激励人心的生活方式, 同时成就梦想家居。

缤纷的世界, 更迭的四季, 流转的情感, 赋予了我们自有的欧洲设计团队, 创造了Domicil系列产品。Domicil不仅仅为您提供产品; 更是生活的篇章。我们的旅程环游了整个世界, 只为了给您寻找材料和工艺来传达我们的创意之美。

一件家具不仅仅是一项投资, 也是您身份的象征。我们以能为您家居增色而感到自豪, 我们的各种皮革和布艺沙发源自于最优质的材料和最精湛的工艺, 一定会令您十分满意。

未来可期! 您将与您的Domicil家具, 共度快乐的时光。

每一款Domicil沙发都是舒适和品质的承诺。我们沙发可靠而坚固的支撑您身体的每一个轮廓，为您的身体提供放心的舒适感。

作为Domicil家居家具的骄傲所有者，您拥有一份爱的劳动。每一件作品均由技艺精湛非常注重细节的工匠手工制作。

沙发木制框架结构

我们的木框架旨在提供坚固的支撑，并经过精心设计，以实现最大的耐用性。拐角块和硬木长度使该结构在其整个使用寿命中都能承受恒定的压力。

悬架系统

每个Domicil沙发均配有优质的座椅系统，例如坚固的弹性织带和无凹陷弹簧，专为家具使用而设计，以实现最佳支撑和舒适度。

装饰物 & 填充物

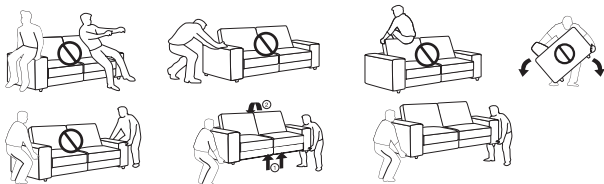
在我们的沙发中只使用高密度和高回弹聚氨酯海绵。然后用一层聚酯纤维和羽毛混合物填充，缝入多通道袋中，然后用皮革或布艺覆盖。多通道袋有助于保持内容物的位置并保持其原始形状。海绵填充的扶手，侧面和背面提供一个线条流畅的轮廓和豪华的柔软感。

重要提示！

- 装饰物和填充物在稳定之前会发生的变化，因为经常使用会使海绵和填充物变软。这样的自然压缩是意料之中的。
 - 压缩程度会有所不同，具体取决于使用频率。
 - 由于聚氨酯海绵和填充物的自然沉降，预计装饰物上可能会出现轻微褶皱。这种舒适的褶皱是绝对自然的，并增加了家具的触感和自然的美感。
- * 以上是正常使用的结果，并不代表制造缺陷。

一般警告

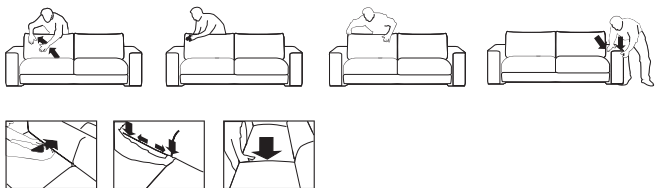
为了使您的木制框架在使用寿命期间保持完好无损并处于良好的工作状态，我们强烈建议阅读并遵守以下图示内容：



如果遵守上述预防措施，则您的Domicil产品将满足您的最高期望。

塑造您沙发的完美形状

通过用一只手拉平并平滑沙发末端并用另一只手拍打沙发来重塑沙发。每次使用后，通过在座套上施加压力来拉伸并弄平敷料。通过将手牢牢地滑过座位上的任何褶皱或折痕来使其平滑。



羽毛和羽绒保养

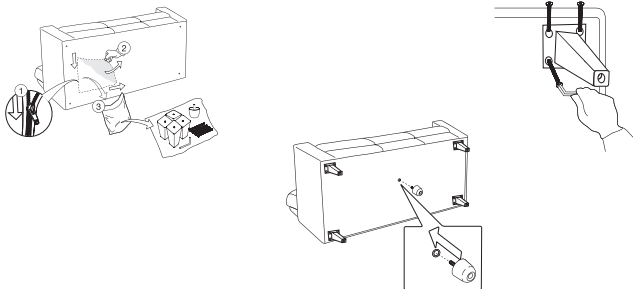
我们建议定期拍松，以防止羽毛和羽绒结块和变平。每3到6个月晾晒一次靠垫和枕头填充物有助于去除异味，不要在阳光直射下晾晒，也不要长时间晾晒，因为暴露会使装饰物褪色。



沙发脚

安装沙发脚时要注意以下事项：

- 避免使用任何尖锐的物品拆开沙发包装，以免损坏沙发表面。
- 在地板上铺设保护材料，以保护沙发和地板在安装过程中不受任何损坏。
- 将沙发靠背平放在地面上。

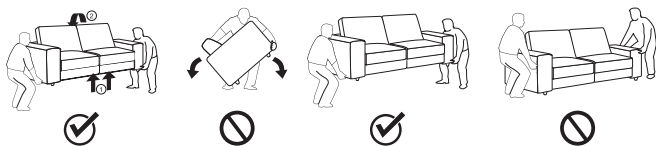


警告

为避免伤害或损坏沙发，沙发必须通过多人合力搬运才能恢复正面摆放位置。

注意：在搬移沙发之前，请检查是否有任何连接电源，连接支架或通用卡舌。移动之前必须先将电源关闭并拔下，连接支架或通用卡舌必须分开。

请勿将沙发脚用作支撑点来恢复沙发正面摆放位置，因为这可能会导致脚折断或损坏沙发框架。



沙发套

我们的沙发套使用高质量的优质材料。它们符合严格的国际测试标准，以确保使用寿命和安全性。

DOMICIL 皮革系列

我们的皮革是由南美顶级牛饲养户生产的。从选择最优质皮革的第一步开始，皮革经过30多个不同阶段的广泛鞣制过程，为您带来奢华的皮革系列。我们的皮革厂采用最先进的设施和现代技术，以环保的方式加工皮革。

皮革是一种天然材料。它柔软，柔韧，但高度耐用且用途广泛。它在夏季透气并保持凉爽，在寒冷的月份则温暖。每张皮革都有其独特的特征，因为没有两只动物是完全相同的。而且由于您的沙发是由许多皮革制成的，因此皮革可能会显示出轻微的颜色和纹理变化 – 这是自然的，也是意料之中的。每张皮革都有其独特的标记，通常被称为“大自然的签名”。这些标记增加了皮革的美感，也成为其真实性的证明。

岁月为皮革增添了特色，并反映了它在整个使用寿命期间是如何被使用的。多年来，皮革适应了用户的需求并发展出个性化的外观。它有弹性并形成一种光泽，增添了家具的轻松外观。所有这些都为皮革的真实性提供了更多证据。

DOMICIL 布艺系列

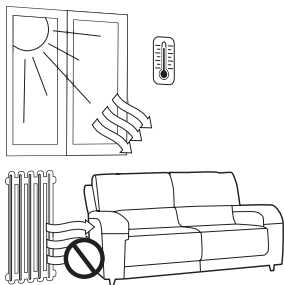
我们的布艺全部来自国际顶级工厂。它们是根据其设计，材料和技术特性而特别选择的。

皮革保养

- 定期使用干净、干燥、无磨蚀性的白棉布或带有小刷子附件的吸尘器除尘。
- 定期用柔软的湿布擦拭，以免家具沾上油脂和污垢。
- 对于水溶性污渍，请始终使用在中性肥皂的稀释溶液中浸泡过的干净棉布。以画圈的方式清洁污渍，从外部向中心处画圈。
- 对于油渍，请使用在非常稀释的中性肥皂溶液中浸泡过的干净棉布轻轻地在油渍上擦拭，从外部向中心擦拭。
- 立即用干净的布擦干。

警告

- 将沙发放置远离任何热源至少50cm以上的距离，例如加热器，散热器或吹风机。
- 请勿将沙发暴露在直射的阳光下或强光灯下，以保持沙发套的颜色。
- 请勿使用肥皂，家用清洁剂，油，万能清洁剂或未经认可的溶剂清洁皮革，因为它们可能对皮革表面造成无法修复的损害，从而导致皮革开裂和颜色变化。
- 请将皮带扣，钥匙和玩具等尖锐物品远离皮革家具放置。



布艺保养

- 定期使用柔软、干燥的白棉布或带有小刷子附件的吸尘器对沙发（包括座垫下）除尘。
- 不要使用硬毛刷；它们可能会损坏布艺表面并引起起毛球。
- 避免将您的沙发放在直射的阳光下或室内强光下。
- 请勿将有色纺织品放在沙发上，因为可能会发生染料转移。
- 要去除污渍，请按照说明使用推荐的清洁剂。用软海绵轻轻擦拭。

布艺清洁符号



不可水洗



用水洗涤 (最高20°C)



用水洗涤 (最高30°C)



用水洗涤 (最高40°C)



使用全氯乙烯干洗
(洗衣机程序设置的精细物品)



使用全氯乙烯干洗



使用三氯乙烯以外的任
何溶剂进行干洗



使用碳化合物干洗



不可干洗



只能干洗

AC

醋酸纤维

CO

棉

LI

亚麻

PA

聚酰胺/尼龙

PC

丙烯酸纤维

PL

涤纶



不可熨烫



在不超过100°C的温度下熨
烫。
避免使用蒸汽。



在不超过150°C的
温度下熨烫



在不超过200°C的
温度下熨烫



不可使用氯漂白剂



需要时漂白



不可烘干



可烘干
(低温设置)



可烘干
(正常设置)

PU

聚氨酯

SE

丝绸

VI

人造丝

VY

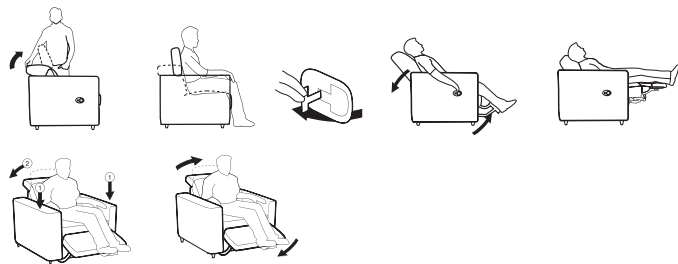
乙烯基

WO

羊毛

放松功能

如何操作单手动躺椅装置。



如何操作电动躺椅装置。

躺下

首先按下椅子侧面的前按钮以扩展脚托板。到达所需位置时躺着放松。



收回

按下椅子侧面的后按钮，直到脚托板回到原始关闭位置。



如何操作旋转或摇摆的躺椅装置。



摇摆



旋转



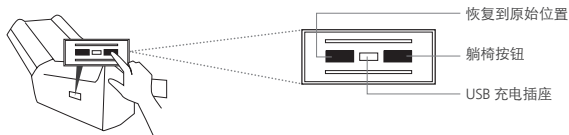
警告



沙发躺椅装置开关的类型

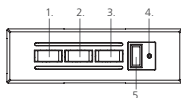
如何操作单马达躺椅装置。

插图显示了安装在家具右侧的控件。



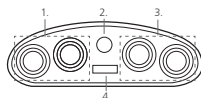
如何操作双马达躺椅装置

插图显示了安装在家具右侧的控件。



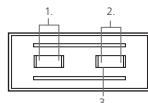
欧式电动款

- 1. 头枕按钮**
将头枕升高/收回到所需的角度。
- 2. 复位按钮**
按住复位按钮可将头枕和脚托板都恢复到原始默认位置。
- 3. 脚托板按钮**
将脚托升高/收回到所需的角度。
- 4. 安全/保护按钮**
用笔尖或其他锐器启动/关闭保护按钮
- 5. USB充电插座**



美式电动款

- 1. 头枕按钮**
将头枕升高/收回到所需的角度。
- 2. 复位按钮**
按住复位按钮可将头枕和脚托板都恢复到原始默认位置。
- 3. 脚托板按钮**
将脚托升高/收回到所需的角度。
- 4. USB充电插座**



电视椅

- 1. 靠背按钮**
将靠背升高/收回到所需的角度。
- 2. 脚托板按钮**
将脚托升高/收回到所需的角度。
- 3. 复位按钮**
按住复位按钮可将头枕和脚托板都恢复到原始默认位置。

警告

操作带有电池组的躺椅时, 请务必遵守以下事项:

- 电池充满电后, 请务必拔下电源插头, 以防止过度充电, 这可能会导致过热并因压力而缩短电池寿命, 还可能危及用户的安全, 从而导致过热, 爆炸和火灾。
- 切勿让电池长时间闲置。突然地充电会增加压力并缩短电池寿命。固定每2个月对电池充电这一点相当重要。
- 请勿暴露在直射的阳光下, 或在高于45° C的高温下, 或在热源(如壁炉, 加热器)附近, 甚至在易燃易爆的条件下。否则可能导致电池泄漏, 过热, 爆炸或起火。
- 请勿将液体洒在电池上。这样做可能导致电池被异常电流或电压充电, 并导致过热, 爆炸或起火。
- 仅使用经批准可与电池一起使用的电源适配器。
- 请勿拆解或改装电池, 否则可能导致爆炸或起火, 并且电池内的物质可能引起化学灼伤。
- 如果电池在使用, 充电或存放期间散发出异味, 过热, 变色, 变形或起任何异常反应, 请即断开充电器连接。继续使用可能会导致过热, 爆炸或起火。
- 如果电池漏液, 请立即断开充电器, 并将其放在远离明火的地方。泄漏的电解液是易燃的, 并可能导致电池爆炸或起火。

Domicil还提供电池套装组，免于沙发出现电缆绕线的麻烦。根据不同型号系列，电池套装组有下面3种安装方式。



图 1



图 2



图 3

使用前：

要为马达的电池联动装置充电，请按下指示开关按钮以激活/停用。这将使电池为马达供电。

充电点

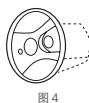


图 4

电压不足指示器开关

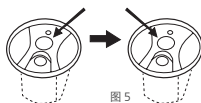


图 5

从包装盒中取出电池充电器，然后连接到充电点（沙发）。首次使用之前，请为电池充满电(>12小时)。



图 6



图 7



图 7

警告



请勿让儿童或宠物在带有机械装置的家具上玩耍（包括延伸脚托板）。当儿童，宠物或残疾人使用带有机械装置的家具时，请密切监督。



当机械开启时，请保持手和其他物体远离开启的位置。



请勿将带有机械装置的家具放在电源线附近。避免缠在电源线上。



避免液体与任何电子组件接触。



在不使用时以及在添加或拆卸部件之前，请关闭并拔下带有机械功能家具的插头。如果电源线或电源插头损坏或者故障。请不要再使用。并且立即联系供应商进行检查和维修。切勿自己篡改电气组件。

我们对电池组的保修期为2年，并建议您2年就进行更换，以保持锂电池组的最佳性能。

如在任何时候您发现电池的运行时间已经下降到原始运行时间的80%以下，建议您更换新的电池组。如果您不具备更换的能力或从来没有更换的经验，请寻求专业人员的协助。

废弃与回收

锂电池的废弃与回收，在不同地区或国家有不同的法规。在您处置任何电池之前，请务必确认并遵守相关的规定。许多国家是禁止将废弃的电子设备丢弃在一般垃圾中的。请务必将已放电的电池仅放入规定的电池收集容器中，并且在电池连接点上贴上绝缘胶带或其他被许可的覆盖物，以防止短路。

沙发床

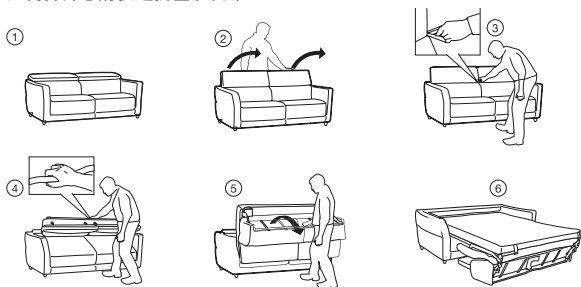
如何打开您的带有双折叠装置的沙发床。



如何打开您的带有三折叠装置的沙发床。

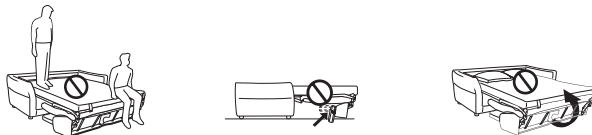


如何打开您的快速折叠沙发床。

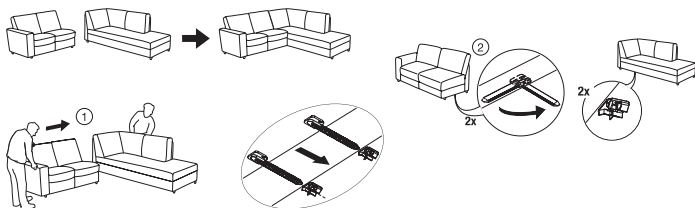


警告

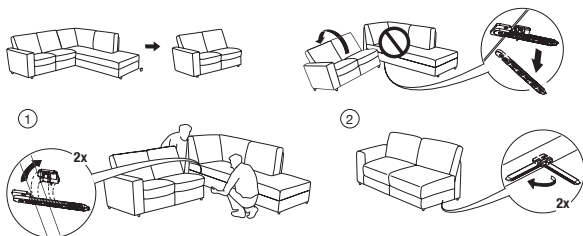
如何充分利用您的快速折叠沙发床，并随着时间的流逝照顾好它。



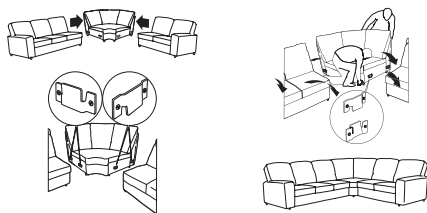
如何组装配有塑料支架的组合沙发的模块。



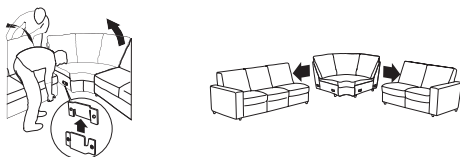
如何正确拆卸组合沙发的模块。



如何组装配有通用卡舌的组合沙发的模块。



如何正确拆卸配有通用卡舌的组合沙发的模块。



在室内住宅正常的使用条件下，我们的沙发向消费者提供有限的保修。如果没有遵守保养说明和注意事项，则该保修无效。本保修由Domicil通过其授权的零售商提供。

10年 木制框架保修

5年 工艺保修，包括缝线和拉链开合

2年 装饰物，填充物和悬架系统及装置保修

保修除外责任

- 本保修适用于第一交货点。
- 任何缺陷或差异应在交货后的两（2）个工作日内报告。此后，Domicil对任何缺陷或差异概不负责。
- 不包括由于自然磨损与不当护理、不当使用腐蚀性化学药品以及清洁方法而造成的损坏误用，滥用造成的损坏。
- 不包括皮革/布艺样品，色板或印刷插图之间的细微差异或不同。
- 不包括“因主观认定”出售的商品。

如果有缺陷

如果您发现任何缺陷，请立即向零售商报告并提供带日期的购买证明。

根据有限保修进行索赔的有效性

- 任何索赔必须在销售产品的零售商处提出。需要带有批号的带日期的购买证明。
- Domicil有权进行必要检查，并保留对浪费的检查收取费用的权利。
- 如果Domicil选择维修产品，并且在维修时无法获得原产品中使用的任何材料或零件，Domicil保留自行决定以具有相同质量和价值的材料或零件替代此类材料或零件的权利。
- Domicil不对消费者的任何附带或间接损害负责，包括但不限于时间、使用和金钱损失。
- 在任何情况下，Domicil对任何缺陷的责任均不得超过原始消费者在产品零售中支付的购买价格。
- Domicil有唯一的权利确定索赔是否在有限保修范围内，以及任何约定的维修所需的期限。
- 本保修不包括往返于制造商，经销商/零售商或Domicil要求的任何维修点的包装，海运或运输费用。这些费用应由提出索赔的原始购买者承担。

도미실 제품을 구매해 주셔서 진심으로 감사합니다!

도미실은 1978년부터 시작된 독일 홈퍼니싱 가구 브랜드로, '영감을 주는 라이프스타일'이라는 컨셉을 제시하고 '꿈의 집'을 만드는 토탈 홈퍼니싱 솔루션으로서 명성을 쌓아 왔습니다.

도미실은 단순히 제품을 제공하지 않습니다. 도미실은 당신에게 영감을 주는 삶의 한 조각을 제안합니다. 유명한 유럽 디자이너들과의 협업으로 제작되는 도미실 컬렉션은 삶, 계절의 변화, 다채로운 세계의 색상 등을 모티브로 합니다. 우리는 전세계를 여행하면서 얻은 아름다운 아이디어를 토대로 최상의 소재를 발굴하고, 장인정신을 더해 제품을 만듭니다.

도미실은 고객님의 삶에 함께하는 가구로서 자부심이 될 것입니다. 우리는 고객님의 가구를 고를 때 무엇을 고민하는지, 가구를 통해 무엇을 표현하고 싶은지를 생각하고 이해합니다. 최상의 소재와 정교한 장인정신으로 탄생한 도미실의 다양한 가족 및 패브릭 소파는 고객님의 틀림없는 기쁨이 될 것입니다.

도미실 가구와 함께 오랫동안 만족스러운 일상을 만나 보세요.

소파

모든 도미실 소파는 안락함과 우수한 품질을 약속합니다. 우리 소파의 믿을 수 있고 견고한 지지대는 몸의 모든 형태를 감싸 안아주는 편안함을 제공합니다.

도미실의 자랑스러운 소유자로서 당신은 애정을 갖고 계실 것입니다. 각 제품은 숙련된 장인이 세세한 부분까지 세심한 주의를 기울여 수작업으로 제작합니다.

목재 프레임 구조

도미실 목재 프레임은 견고한 지지력을 제공하도록 설계되었으며 최대의 내구성을 갖도록 설계되었습니다. 모서리 블록과 단단한 원목 길이는 구조물이 수명 내내 일정한 응력을 견딜 수 있도록 합니다.

서스펜션 시스템

각 도미실 소파에는 최적의 지지력과 편안함을 제공하기 위해 가구용으로 특별히 설계된 견고한 엘라스틱 밴드와 및 S자 스프링과 같은 프리미엄 시트 시스템이 통합적으로 적용 되어 있습니다.

가죽 및 패브릭 커버 & 충전재

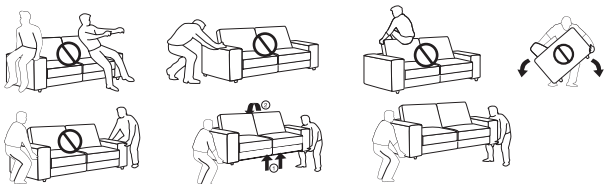
도미실 소파는 고밀도, 고탄성 폴리우레탄 폼을 사용합니다. 이후, 가죽이나 천으로 덮기 전에 폴리에스테르 섬유와 깃털 혼합층으로 패딩 처리한 후 다중 채널 백에 꿰매집니다. 다중 채널 백은 원래 위치와 모양을 유지하는 데 도움을 줍니다. 폼으로 처리된 팔걸이, 측면, 후면이 소파의 매끄러운 실루엣과 고급스러운 부드러움을 선사합니다.

중요!

- 커버와 충전재는 정기적인 사용을 통해 부드러워지고 자연스럽게 압축됩니다.
 - 사용 빈도에 따라 압축 정도는 차이가 있습니다.
 - 충전재의 폴리우레탄 폼과 패딩이 자연적으로 꺼지는 현상으로 인해 커버에 가벼운 주름이 생길 수 있습니다. 이러한 주름은 매우 자연스러운 현상으로 소파에 아름다움을 더해줍니다.
- * 상기 내용은 정상적인 사용에 따른 결과이며, 제조상의 결함이 아닙니다.

일반적인 경고

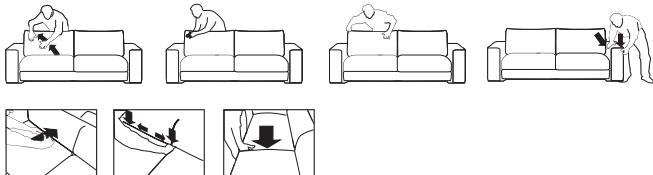
목재 프레임의 손상을 예방하고 수명 내 양호한 사용을 위해 다음 사항을 적극 권장합니다.



위의 주의사항을 준수한다면 도미실 제품은 기대에 부응하는 최고의 제품이 될 것입니다.

소파의 모양 유지

한 손으로 소파 끝부분을 잡아당겨 부드럽게 하고, 다른 손으로 두드려 소파의 모양을 잡아 주십시오. 매 사용 후 시트 커버에 압력을 가하여 매무새를 다듬고 수평을 유지하십시오. 좌방석을 손으로 단단히 훑으며 좌석의 접힌 부분이나 주름을 부드럽게 만드십시오.



깃털과 솜털 관리

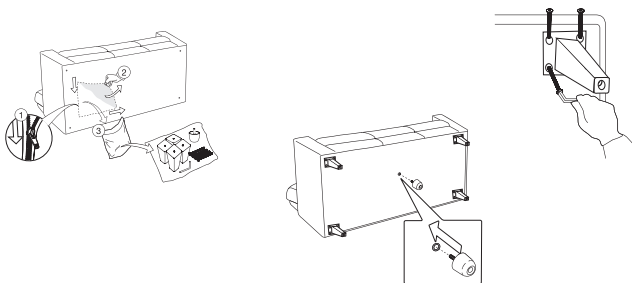
깃털과 솜털이 뭉치거나 납작해지는 것을 방지하기 위해 정기적인 보풀 제거를 권장합니다. 쿠션과 베개를 3~6개월마다 환기시키면 냄새를 제거하는 데 도움이 됩니다. 단, 직사광선에 노출되면 색상이나 가죽이 변형될 수 있으므로 장기간 환기시키지 마십시오.



소파 다릿발

소파 다릿발을 설치할 때 다음 사항을 준수하세요.

- 소파 표면이 손상되지 않도록 소파 포장을 풀 때 날카로운 물체를 사용하지 마십시오.
- 설치 시 소파와 바닥이 손상되지 않도록 바닥에 보호재를 깔아주세요.
- 소파 등받이가 바닥에 평평하게 놓여주세요

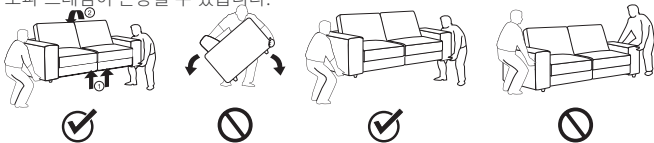


경고

소파 손상 및 설치시 부상을 예방하기 위해 2명의 팀으로 함께 들고 수평을 맞추어 조립해야 합니다.

참고: 소파를 들어 올리기 전에 전원, 브라켓 또는 범용 탭이 연결되어 있는지 확인하십시오. 소파를 들어올리기 전에 반드시 분리해야 합니다.

소파 하단부를 들어서 이동해야 하며 다릿발을 들고 이동하지 마세요. 다릿발이 파손되거나 소파 프레임이 손상될 수 있습니다.



소파 커버

소파 커버에는 고품질의 프리미엄 소재만을 사용합니다. 제품의 수명과 안전성 보장을 위해 엄격한 국제 품질 기준을 준수합니다.

도미실 가족 컬렉션

도미실 가족은 남미 최고의 가족 사용자에게 의해 생산됩니다. 최고급 가족을 선택하는 첫 번째 단계부터 가족은 30개 이상의 다양한 단계를 거쳐 광범위한 태닝 과정을 거쳐 고급스러운 가족 컬렉션을 선사합니다. 우리 태너리는 최첨단 시설과 현대 기술을 사용하여 환경 친화적인 방식으로 가족을 가공합니다.

가족은 천연 소재입니다. 부드럽고 유연하지만 내구성이 뛰어나고 다재다능합니다. 여름에는 숨을 쉬어 시원하게 유지하고, 겨울에는 따뜻합니다. 동물은 모두 다르므로 모든 가족에는 고유한 특성이 있습니다. 소파는 여러 마리의 소가족으로 제작되기 때문에 가족의 색상과 결이 약간 다를 수 있습니다. 이는 자연스러운 현상이며 예상할 수 있는 현상입니다. 각 가족에는 종종 “자연의 흔적”라고 불리는 독특한 표시가 있습니다. 이러한 표시는 가족에 아름다움을 더해주며 천연가족임을 증명하는 증거가 됩니다.

세월은 가족에 개성을 더해주며 가족이 일생 동안 어떻게 사용되었는지를 반영합니다. 수년에 걸쳐 가족은 사용자에게 맞춰지고 개인화된 형태로 형성됩니다. 가구의 편안한 느낌을 더해주는 패턴(녹청)을 늘리고 발달시킵니다. 이 모든 것은 가족의 진위성에 대한 더 많은 증거로 작용합니다.

도미실 패브릭 컬렉션

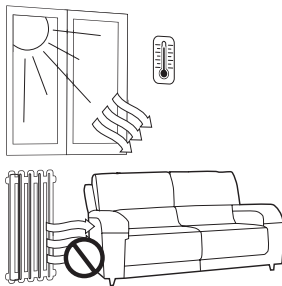
우리의 직물은 최고의 국제 공장에서 독점적으로 공급 받습니다. 디자인, 소재, 기술적 특성을 고려하여 특별히 선정되었습니다.

가죽 관리

- 깨끗하고 건조하며 마모되지 않는 흰색 천을 사용하여 정기적으로 먼지를 제거하거나 작은 브러시가 부착된 진공 청소기를 사용하십시오.
- 부드러운 젖은 천으로 정기적으로 청소하여 가구에 기름기와 먼지가 없도록 하십시오.
- 수용성 얼룩의 경우 중성비누를 희석한 용액을 묻힌 깨끗한 천으로 닦아 내십시오.
바깥쪽에서 중앙을 향해 원을 그리며 얼룩을 닦아 내십시오.
- 기름 얼룩의 경우 희석된 중성 비누 용액에 적신 깨끗한 천을 사용하여 바깥쪽에서 중앙을 향해 부드럽게 문지르며 닦아내십시오.
- 깨끗한 천을 사용하여 즉시 물기를 건조시키십시오.

경고

- 소파를 히터, 라디에이터, 헤어드라이어 등의 열원으로부터 최소 50cm 떨어진 곳에 배치 하십시오.
- 커버의 색상을 보존하기 위해 소파를 직사광선이나 강렬한 조명 아래에 노출시키지 마십시오.
- 가죽을 청소할 때 비누, 가정용 세제, 오일, 다목적 세척제 또는 승인되지 않은 용제를 사용하지 마십시오. 가죽 커버에 회복할 수 없는 손상을 입히고 갈라지거나 색상이 변할 수 있습니다.
- 버클, 열쇠, 장난감 등 날카로운 물건을 가죽 가구 근처에 두지 마십시오.



원단 관리

- 부드럽고 마른 흰색 천이나 작은 브러시가 달린 진공청소기를 사용하여 정기적으로 시트 쿠션 아래를 포함하여 소파의 먼지를 닦아내십시오.
- 단단한 브러시를 사용하지 마십시오. 원단 표면이 손상되어 보풀이 생길 수 있습니다.
- 직사광선이나 강렬한 조명 아래에 소파를 두지 마십시오.
- 이염이 발생할 수 있으므로 소파 위에 유색 직물을 놓지 마십시오.
- 얼룩을 제거하려면 지침에 따라 권장 세척제를 도포한 후, 부드러운 스펀지로 가볍게 두드려 주십시오.

원단의 세탁 취급 표시 기호



물로 씻지 마십시오



물세탁 (최대 20°C)



물세탁 (최대 30°C)



물세탁 (최대 40°C)



퍼클로로에틸렌을 사용하여
드라이클리닝
(세탁기 프로그램의 섬세한 품목 설정)



퍼클로로에틸렌을 사용하여
드라이클리닝



트리클로로에틸렌을 제외한 모든
용제를 사용하여 드라이클리닝



플루오로카본을 사용한
드라이클리닝



드라이 클리닝하지 마십시오



드라이클리닝 전용

AC

아세테이트

CO

면

LI

린넨

PA

폴리아미드 / 나일론

PC

아크릴

PL

폴리에스테르



다림질하지 마십시오



100°C를 초과하지 않는 온도에서
다림질 하십시오.
증기 사용을 피하십시오.



150°C 이하의 온도에서 다림질



200°C 이하의 온도에서 다림질



염소계 표백제 사용하지 마십시오



필요시 표백제 사용



회전식 건조하지 마십시오



회전식 건조 가능
(낮은 온도 설정)



회전식 건조 가능
(일반 설정)

PU

폴리우레탄

SE

실크

VI

비스코스

VY

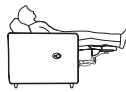
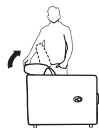
비닐

WO

양모

리클라이너 작동법

수동 리클라이너 작동 방법



전동 리클라이너 작동 방법

리클라이너 오픈

풋레스트를 펼치려면 토글 스위치의 전면 버튼을 누릅니다.
원하는 위치에 도달하면 중지합니다.



리클라이너 클로즈

풋레스트가 본래의 닫힌 위치로 돌아올 때까지 토글 스위치의 후면 버튼을 누릅니다.



회전 및 흔들의자 기능 리클라이너 작동 방법



흔들의자 기능



회전 기능



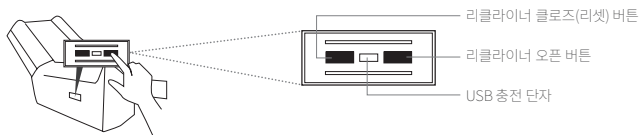
경고



리클라이너 토글 스위치의 조작 방법

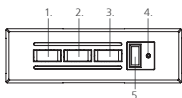
싱글 모터 리클라이너 작동 방법

아래 그림은 소파의 오른쪽에 설치된 토글 스위치 장치입니다.



듀얼 모터 리클라이너 메커니즘 작동 방법

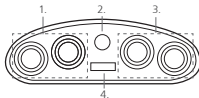
아래 그림은 소파의 오른쪽에 설치된 토글 스위치 장치입니다.



EURO 모션 - PR

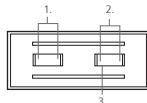
- 1. 헤드레스트 버튼**
헤드레스트를 원하는 각도로 올리거나 내립니다.
- 2. 원터치 리셋 버튼**
버튼을 길게 누르면 헤드레스트와 풋레스트가 모두 기본 위치로 돌아옵니다.
- 3. 풋레스트 버튼**
풋레스트를 원하는 각도로 올리거나 내립니다.
- 4. 키즈락 버튼 (안전/보호용)**
펜촉이나 날카로운 물체로 눌러 키즈락 버튼을 활성화/비활성화합니다.

5. USB 충전 단자



USA 모션 - PR

- 1. 헤드레스트 버튼**
헤드레스트를 원하는 각도로 올리거나 내립니다.
- 2. 원터치 리셋 버튼**
버튼을 길게 누르면 헤드레스트와 풋레스트가 모두 기본 위치로 돌아옵니다.
- 3. 풋레스트 버튼**
풋레스트를 원하는 각도로 올리거나 내립니다.
- 4. USB 충전 단자**



TVCH

- 1. 백레스트 버튼**
등받이를 원하는 각도로 올리거나 내립니다.
- 2. 풋레스트 버튼**
풋레스트를 원하는 각도로 올리거나 내립니다.
- 3. 원터치 리셋 버튼**
버튼을 길게 누르면 백레스트와 풋레스트가 모두 기본 위치로 돌아옵니다.

경고

배터리 팩이 장착된 리클라이너를 이용할 때 다음 사항을 반드시 준수하십시오.

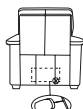
- 배터리가 완충된 경우에는 반드시 플러그를 뽑아 과충전으로 인한 과열 및 충격으로 인한 배터리 수명 단축을 예방하시기 바랍니다. 과열, 폭발, 화재로 인해 사용자의 안전을 위협할 수도 있습니다.
- 배터리를 너무 오랫동안 비활성 상태로 두지 마십시오. 갑작스러운 충전은 충격을 주며 배터리 수명을 단축시킵니다. 2개월에 한 번씩 배터리를 충전하는 것이 필요합니다.
- 직사광선에 노출되거나 45°C 이상의 고온, 벽난로, 히터와 같은 열원 근처 또는 인화성 및 폭발성 환경에 노출시키지 마십시오. 배터리 누액, 과열, 폭발 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- 배터리에 액체를 쏟지 마십시오. 비정상적인 전류나 전압으로 배터리가 충전되어 과열, 폭발 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- 배터리와 함께 사용하도록 승인된 AC 어댑터만 사용하십시오.
- 배터리를 분해하거나 개조하지 마십시오. 폭발이나 화재가 발생할 수 있으며, 내용물로 인해 화학적 화상을 입을 수 있습니다.
- 배터리에서 냄새가 나거나, 과열, 변색, 변형 등 사용 및 충전 또는 보관 중에 비정상적인 반응을 보이는 경우 즉시 충전기를 분리하십시오. 계속 사용하면 과열, 폭발, 화재가 발생할 수 있습니다.
- 배터리 누출이 발생한 경우 즉시 충전기를 분리하고 불꽃에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오. 누출된 전해액은 가연성이므로 배터리가 폭발하거나 화재가 발생할 수 있습니다.

도미실은 충전 케이블을 옮기는 번거로움이 없도록 배터리팩 장착 기능을 제공합니다. 배터리는 모델 시리즈에 따라 3가지 방법으로 소파에 설치할 수 있습니다.

사용하기 전에:

모터와 배터리 연동 장치의 전원을
켜려면 표시 스위치 버튼을 눌러 활성화/
비활성화하십시오. 배터리가 모터에
전력을 공급할 수 있습니다.

배터리 충전기를 상자에서 꺼내어 충전
포인트(소파)에 연결하세요. 처음 사용하기
전에 배터리를 완전히 충전하십시오(>12
시간 이상).



방법 1



방법 2



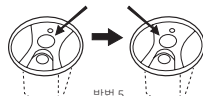
방법 3

충전 포인트

저전압 표시 스위치



방법 4



방법 5



방법 6



방법 7



방법

경고



어린이나 애완동물이 펼쳐진 폼레스트를 포함한 모터가 장착된 소파 위에서
놀거나 가지고 놀지 못하게 하세요. 어린이, 애완동물 또는 장애인 이 함께
사용하거나 근처에서 사용할 경우 주의가 필요합니다.



소파의 모터 근처에 손이나 기타 물건을 가까이 두지 마십시오.



소파가 전원 코드에 얽히지 않도록 근처에 두지 마십시오.



전기 부품에 액체가 닿지 않도록 하십시오.



소파를 사용하지 않을 때, 부품을 추가하거나 제거하기 전에는 스위치를 끄고
플러그를 뽑으십시오. 코드나 플러그가 손상되어 오작동하거나 손상된 경우
작동하지 마십시오. 검사 및 수리를 위해 공급업체에 문의하십시오. 전기
부품을 조작하지 마십시오.



배터리 팩에 대한 보증은 2년으로 제한됩니다. 최적의 성능을 위해서는 2년 후에 리튬 이온
배터리 팩을 교체하는 것이 좋습니다.

배터리 작동 시간이 원래 작동 시간의 약 80% 이하로 떨어지면 기존 배터리를 새 배터리로
교체해야 하며, 이때 자격이나 경험이 없는 경우 전문가의 도움을 받아야 합니다.

폐기 및 재활용

리튬 이온 배터리에는 국가 및 지역에 따라 폐기 및 재활용 규정이 적용됩니다. 배터리를 폐기하기
전에 항상 해당 규정을 확인하고 따르십시오. 많은 국가에서는 표준 폐기물 용기에 전자 장비를
폐기하는 것을 금지하고 있습니다. 방전된 배터리만 배터리 수집 용기에 넣으십시오. 단락을
방지하려면 배터리 연결 지점 위에 전기 테이프나 기타 승인된 덮개를 사용하십시오.

소파 베드

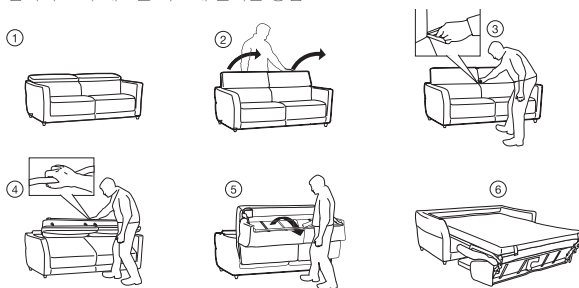
2중 접이식 메커니즘 소파 베드를 펼치는 방법



3중 접이식 메커니즘 소파 베드를 펼치는 방법

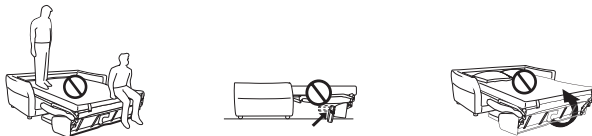


접이식 소파 베드를 빠르게 펼치는 방법



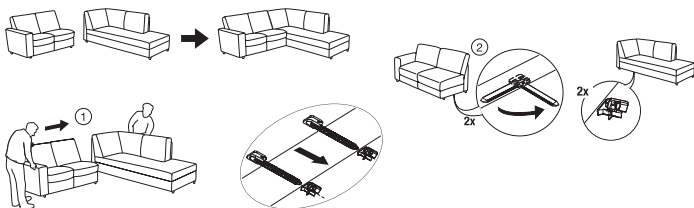
경고

시간이 지나도 소파 베드를 잘 사용하기 위한 관리 방법을 확인 하십시오.

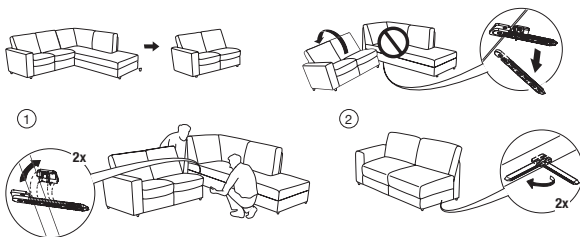


모듈형 소파

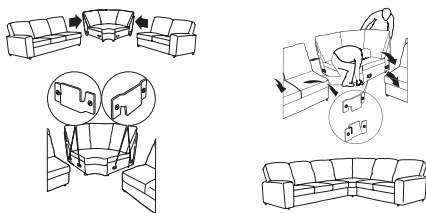
플라스틱 브라켓이 장착된 모듈형 소파의 모듈을 조립하는 방법



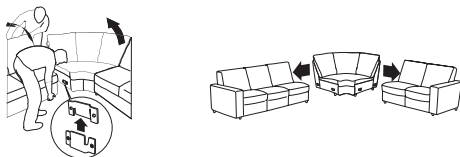
플라스틱 브라켓이 장착된 모듈형 소파의 모듈을 올바르게 분해하는 방법.



브라켓(연결 철물)이 장착된 모듈형 소파의 모듈을 조립하는 방법



브라켓(연결 철물)이 장착된 모듈형 소파의 모듈을 올바르게 분해하는 방법.



도미실 글로벌 품질 보증

당사의 소파는 일반적인 주거용 실내 사용 조건에서 제조 결함에 한해 보증을 제공합니다.
보증은 구매자가 관리 지침 및 주의 사항을 준수하지 않을 경우 무효가 됩니다.
이 보증은 도미실 공식 판매점을 통해 제공합니다.

목대 골조 및 프레임 - 10년 보증

바느질과 지퍼 등 세공 기술 - 5년 보증

가죽 및 패브릭 커버, 충진재, 서스펜션 시스템 및 메커니즘 - 2년 보증

보증 제외 사항

- 보증은 첫 번째 배송 시점 및 지점에 적용됩니다.
- 결함이나 불일치가 있는 경우 배송 후 영업일 기준 2일 이내에 접수해야 합니다.
도미실은 이후의 결함이나 불일치에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 자연적인 마모, 오용, 남용 또는 부주의, 사고, 부적절한 관리, 부식성 화학물질의 부적절한 사용, 청소 방법으로 인한 손상은 보상하지 않습니다.
- 도미실의 보증은 가죽/패브릭 샘플, 견본품의 사소한 변형이나 차이에는 적용되지 않습니다.
- 도미실은 리퍼브 상품 등 재판매되는 상품에는 보증을 적용하지 않습니다.

결합을 발견한 경우

결합을 발견한 경우 구입 날짜가 적힌 증명서와 함께 판매점에 즉시 접수하십시오.

제한적 보증에 따른 청구의 유효성

- 모든 청구는 해당 제품을 판매한 공식 판매점에서 이루어져야 합니다. 구매 날짜가 적힌 구매 증명서와 일괄 번호가 필요합니다.
- 도미실은 검사를 보증할 권리가 있으며 초과된 검사 비용을 청구할 권리가 있습니다.
- 수리 시, 결함이 있는 제품에 사용된 자재나 부품을 사용할 수 없는 경우, 도미실은 단독 재량으로 도미실이 결정한 동일한 품질과 가치를 가진 자재나 부품으로 대체할 권리를 보유합니다.
- 도미실은 시간, 사용량, 금전의 손실을 포함하되 이에 국한되지 않는 부수적 또는 결과적 손해에 대해 소비자에게 책임을 지지 않습니다.
- 어떤 경우에도 결함에 대한 도미실의 책임은 제품 소매점에서 원래 소비자가 지불한 구매 가격을 초과하지 않습니다.
- 도미실은 해당 청구가 제한된 보증에 포함되는지 여부와 수리에 필요한 기간의 합의를 결정할 수 있는 단독 권한을 가지고 있습니다.
- 보증은 제조업체, 딜러/소매업체 또는 도미실이 요구하는 수리 지점을 오가는 포장, 배송 또는 운송 비용을 포함하지 않습니다. 이러한 비용은 청구를 제출한 원래 구매자가 부담해야 합니다.



DOMICILISHOME.COM